



dorfheftli

Das offizielle Monatsmagazin für Beinwil am See 02/2016





**PARTYSERVICE
METZGEREI
ULMANN
ZETZWIL**

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

SBB-Tageskarten

SBB-Tageskarten (max. 2 Stück pro Tag) sind bei der Gemeindekanzlei erhältlich. Reservationen sind auf der Homepage der Gemeinde (www.beinwilamsee.ch), telefonisch oder persönlich am Schalter der Gemeindekanzlei möglich. Der Preis für eine Tageskarte beträgt 42 Franken. Kurzentschlossene können SBB-Tageskarten für den nächstfolgenden Tag (am Freitag auch für Samstag und Sonntag) ab 14 Uhr bei der Gemeindekanzlei zum reduzierten Preis von 30 Franken beziehen. Diese Karten sind direkt am Schalter abzuholen und können vorgängig nicht reserviert werden.

Die Auslastung der Karten betrug 2015 90 % (2014: 88 %), d. h. 659 (645) von 730 verfügbaren Tageskarten konnten verkauft werden.

Bewilligung Feuerwerk

Der BUGANO AG, Neudorf, wurde die Bewilligung erteilt für das Abbrennen eines zehnmütigen Feuerwerks am Samstag, 16. Januar 2016, 21.00 Uhr, beim Seehotel Hallwil.

Bauen ohne Baubewilligung

Der Gemeinderat stellt wiederholt fest, dass baubewilligungspflichtige Arbeiten ausgeführt werden, ohne die dafür notwendige Baubewilligung einzuholen. Wer Bauten oder Anlagen ohne Bewilligung oder unter Verletzung einer solchen erstellt, wird vom Gemeinderat mit einer Busse bis CHF 2000.– belegt. In schweren Fällen erfolgt eine Verzeigung an die Staatsanwaltschaft. Strafbar ist die vorsätzliche oder fahrlässige Widerhandlung, begangen durch Bauherren, Eigentümer, sonstige Berechtigte, Projektverfasser, Unternehmer und Bauleute.

Impressum

DORFHEFTLI BEINWIL AM SEE

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, Telefon 062 765 60 00, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Graziella Jämsä (grh), Peter Siegrist (psi), Heinz Barth (hb), Peter Eichenberger (ei), Elsbeth Haefeli (eh), Silvia Gebhard (sg), Franz Feuerhuber (Feusibär)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Erscheinung Onlinedienste: Tagesaktuelle Publikationen

Redaktionsschluss: Erster Mittwoch des Monats, 12.00 Uhr

Gesamtauflage: 15000 (Streuung: 13800)
Auflage Dorfheftli Beinwil: 1600 Exemplare (Streuung: 1487 Exemplare)

Abopreise: CHF 30.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage.

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter www.dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, www.artwork.ch
Druck: Druckerei AG Suhr, 5034 Suhr, www.drucksuhr.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

ClimatePartner®
Klimaneutral
Zertifizierung:
Alle Dorfheftli werden klimaneutral produziert.

Widerhandlungen gegen Bauvorschriften werden vom Gemeinderat konsequent geahndet. Der Gemeinderat hat einen Grundeigentümer, der an seiner Liegenschaft bewilligungspflichtige Renovations- und Erweiterungsarbeiten ohne Baubewilligung ausgeführt hat, mit CHF 200.– zuzüglich Verfahrenskosten gebüsst.

Dienstjubiläum

Anfang Januar durfte Hans Williner, Mitarbeiter der Abteilung Werkdienste (Bauamt), sein 15-jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeinde Beinwil am See feiern. Hans Williner ist für die Pflege der Grünanlagen zuständig und seine selbständige, saubere und kreative Arbeit wird sehr geschätzt. Besonders erwähnenswert ist die von Hans Williner immer wieder originell gestaltete Kreiselbepflanzung. Gemeinderat

PROMO - ANGEBOT 02/16

Öffnungszeiten: Mo-Fr 07:30 - 12:00 / 13:30 - 17:00 Sa 08:30 - 11:30



Promodis

10%

auf alle



Produkte

Für Hof, Feld,
Garten + Haus

Promodis-Shop
Mosenstrasse 30
6287 Aesch LU
Telefon: 041 919 99 59
Telefax: 041 917 32 63
E-Mail: promodis.de@grunderco.ch



HONOR THOSE WHO SERVED



CAMACHO

14. Camacho-Night
Sa., 13. Februar ab 16 Uhr
Camacho Lounge Rütli Beinwil am See

**Exklusive Europapremière:
Camacho Shellback**

Eintritt frei . Livemusik ab 19 Uhr
Anmeldung erwünscht: heinz.rohr@bluewin.ch



Sonnen- und Wetterschutz
für jeden Anspruch.

Besuchen Sie unseren grossen
Showroom an der Aarauerstrasse 8.



ATRIUM-design ag
5734 Reinach AG
Telefon 062 771 90 20
www.wintergarten.ch
www.outdoor-concepts.ch



...SWISSCOM TV 2.0!

Sichern Sie sich Ihren EURONICS Gutschein im Wert
von **bis zu CHF 200.-** bei Abschluss* eines
Swisscom Vivo-Paketes!

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne!

EURONICS **AVC Heiz AG**

Neudorfstrasse 4 • 5734 Reinach • 062 771 40 40 *nur gültig bei einem Neuabschluss.

und Gemeindepersonal danken Hans Williner ganz herzlich für den bisherigen Einsatz und freuen sich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

BNO-Revision

Für die Gesamtrevision der Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland hat die Gemeindeversammlung am 19. Juni 2015 einen Kredit von CHF 210 000 bewilligt. Die Planungsarbeiten werden durch das Büro Marti Partner Architekten und Planer AG, Lenzburg, ausgeführt. Die vom Gemeinderat eingesetzte Planungskommission und das Planungsbüro haben die Arbeit im Dezember 2015 aufgenommen. Im ersten Halbjahr 2016 werden die kommunalen und kantonalen Grundlagen aufbereitet, Analysen durchgeführt und ein Entwicklungskonzept erarbeitet. Dieses Konzept wird der interessierten Bevölkerung am Samstag, 13. August 2016, präsentiert. Einzelheiten werden rechtzeitig mitgeteilt.

Schnellste Bøjuerin / schnellster Bøjuer

Dem Turnverein STV Beinwil am See wurde die Bewilligung zur Durchführung des Sprintwettbewerbs

«schnellste Bøjuerin / schnellster Bøjuer» am Freitag, 24. Juni 2016, beim Schulhaus Steineggli erteilt. Die Vorbereitung des Fest- und Laufgeländes erfolgt am Donnerstagabend und ab Freitagmittag. Ab ca. 16.00 Uhr finden die Schülerläufe (60 m und 80 m) auf dem Rasenplatz der Schule statt. Eine Festwirtschaft wird Verpflegung und Getränke anbieten.

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

Einwohnergemeinde Beinwil am See, 5712 Beinwil am See, für Umgestaltung Eingang Strandbad und Sanierung WC-Anlagen, Strandbad Stadtmatt (Gebäude Nr. 902, Parz. 417), Stadtmattstrasse. Grütter Reto und Daniela, Vorderbühlstrasse 5, 5712 Beinwil am See, für Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Sonnhaldenweg, Parz. 2759. Hunn Thomas und Heidi, Hombergstrasse 1, 5712 Beinwil am See, für Umbau und Sanierung Einfamilienhaus, Gebäude Nr. 504, Bühl-Sandstrasse 14, Parz. 1886. Piringer Hannes und Regina, Feldstrasse 22, 5712 Beinwil am See, für Ersatz Fenster durch Festverglasung, Müseigenstrasse, Gebäude Nr. 79, Parz. 1162.

Happiness ist der Liebe seinen Namen geben

IHR TRAUINGSPEZIALIST

H I R T **UHREN BIJOUTERIE**

Hirt AG Bexlerstrasse
Tel 062 771 28 66

Hauptstrasse 46
www.hirtag.ch

5734 Reinach
bijou@hirtag.ch



SWISS MADE 

Brockenstube Chrosihus

Geöffnet jeden zweiten Freitag im Monat von 17.30 bis 20.00 Uhr sowie jeden letzten Samstag im Monat von 09.00 bis 12.00 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Auskunft: 062 771 62 26, 062 771 39 04, <http://chrosihus.jimdo.com> sowie chrosihus@bluewin.ch

Elternverein Beinwil am See, Babysittervermittlung

Krabbelgruppe (Fr. 3.– Unkostenbeitrag). Babysittervermittlung: Nicole Eichenberger, Tel. 062 771 95 85, nicoleeichenberger@gmx.ch. Mittwoch, 24. 2. 2016: Kinolerlebnis im Tab in Reinach für Klein und Gross. Kinder- vorstellung von 14 bis 16.15 Uhr und Erwachsenenvorstellung ab 20.00 Uhr mit Snack- und Cüplibar. Weitere Infos und Anmeldung unter: www.elternbeinwilamsee.ch

Frauenchor Beinwil am See

Dienstag, 16. Februar 2016, 19.30 Uhr, Hotel Hallwil: Generalversammlung. «Musik erleben, sing mit uns!» Interessierte Frauen sind in unserem Chor herzlich willkommen. Wir proben jeweils dienstags von 20.00 bis 21.30 Uhr in der Aula des Steineggli-Schulhauses. Auskunft erteilt gerne Silvia Jung, Telefon 062 771 36 69

Frauenturnverein

Jeweils mittwochs Volleyball (19 Uhr) und Turnen (20.15 Uhr) in der Steineggli Turnhalle. Herzliche Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Infos: Lea Rossi, 062 771 83 59 oder Sabine Schulz, 062 771 09 69. Hausfrauen- turnen: Mittwoch, 9.30 bis 10.30 Uhr in der alten Turnhalle

Frauenverein Beinwil am See

Dienstag, 23. Februar, 8.30 bis ca. 11.00 Uhr, Rest. Seetal: Zmorgetreff für Frauen. Donnerstag, 17. März, ab 9.00 Uhr, Gysibeck:Kafitreff für Frauen. Mittwoch, 27. April, 13 Uhr: Ausflug zum Lackerli-Huus, Frenkendorf. Retour ca. 18.00 Uhr. Besammlung Chrosihus-Parkplatz. Infos: Telefon 062 772 02 60, gaby.merz@gmx.net

Jodlerchörli Beinwil am See

Unsere Proben finden jeden Freitag in der Aula des Steineggli Schulhauses von 20.00 bis 22.00 Uhr statt. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit

und Freude am Singen. Schauen Sie doch unverbindlich in unseren Probebetrieb herein. Info: Dominic Gaugler (062 771 41 58)

Landfrauenverein Beinwil am See

Mittwoch, 17. Februar: Bezirkstagung in Menziken. Abfahrt 13.00 Uhr, Löwenplatz. Mittwoch, 24. Februar: Essen im Rest. Pical in Reinach, Treffpunkt 19.00 Uhr Löwenplatz. Montag, 14. März 2016, 14.00 Uhr: Generalversammlung Rest .Homburg, Reinach. Auf eine rege Beteiligung freut sich der Vorstand.

Männerriege

4./5./6. März 2016: Schneewochenende auf dem Oberalp- pass. Turnstunden am Donnerstag von 20.30 Uhr bis 21.45 Uhr in der Turnhalle Steineggli. Faustballtraining jeden 3. Donnerstag im Monat, 19.15 bis 20.30 Uhr. Schnupper- turner sind herzlich willkommen. Auskunft: 062 771 78 63. Website: www.mrbeinwil.jimdo.com

Männerchor

Proben: Mittwoch von 20.00 bis 21.45 Uhr im Dankens- berg, Beinwil am See. Auskunft: Thomas Hintermann, Son- nenweg 1, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 771 70 24

Mittwoch-Wanderer Böju

Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Für Auskünfte und Programm: Kurt Lüscher, 062 772 20 25, beinwyl@bluewin.ch oder Peter Graf, 079 583 77 15 / 062 771 78 63, www.mittwochwandererbeinwil.jimdo.com, pgraf01@bluewin.ch

Montagsmorgen-Fitness

Fitness zu rassisger Musik am Montagmorgen von 9.10 Uhr bis 10.00 Uhr in der Steineggli Turnhalle. Weitere Infos: Veronika Amacher, vamacher@bluewin.ch, Tel.: 062 771 31 13

Musikgesellschaft

Wir proben jeden Montag ab 20 Uhr in der Steineggli- aula. Im neuen Jahr beginnen wir unter der Leitung unseres engagierten Dirigenten Mirco Gribi mit den Vor- bereitungen für das Unterhaltungskonzert Ende April. Neueinsteiger/-innen sind jederzeit herzlich willkommen. Info: Werner Spring, Tel. 062 771 00 80

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im Altersheim Dankensberg. Jeden 3. Dienstag des Monats auf Voranmeldung von 13.30 bis 15.30 Uhr, ohne Voranmeldung von 15.30 bis 16.15 Uhr. Telefonsprechstunde von 8.00 bis 10.00 Uhr, 062 771 63 30

Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See

Samstag, 27. Februar, 18.00 Uhr, Waldhütte: Generalver- sammlung. Samstag, 5. März, Besammlung beim Badi- parkplatz, 8.00 Uhr: Hecken- und Riedpflege. Infos: www.natur-im-seetal.ch

Offene Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil

Lukrecija Kocmanic, Jugendarbeiterin, 079 926 44 08, lukrecija.kocmanic@vjf.ch, www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch

Pro Senectute

Mittagstisch jeweils donnerstags um 11.30 Uhr: 11. Februar, 10. März, 14. April, 12. Mai, 09. Juni, 14. Juli, 11. August, 08. September, 13. Oktober, 10. November, 08. Dezember 2016. Anmeldungen bitte bis Mittwochabend an Familie Nyffenegger, Tel. 062 765 80 30. Jassnachmittage: jeweils donnerstags von 13.45 bis 16.45 Uhr im Bistro im OG der ehem. Halter-Fabrik hinter dem Bahnhof Beinwil am See. Daten: 18. Februar, 3./17. März, 7./21. April, 12./26. Mai, 2./16. Juni, Juli und August Sommerpause, 1./15. Septem- ber, 6./20. Oktober, 3./17. November, 1./15. Dezember 2016

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

20. Februar 2016: Monatstreff «Betreuen und Helfen». Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwan- gen statt. Infos: Franziska Buri, Tel. 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seckuropfer Böju

Wir leben den Töfflikult! Du triffst uns in unserem Stamm- lokal Restaurant Rütli oder der Camacho Lounge/Bar Rütli beim Fachsimpeln und gemütlichen Beisammensein. Bei schönem Wetter holen wir unsere Hödis aus der Garage und unternehmen eine Autofahrt. Am 7. August findet be-

reits zum 3. Mal unser Highlight statt: Das Böjuer Töfflitref- fen. Weitere Infos auf Facebook, www.seckuropfer.ch oder bei michael85boehler@gmail.com

Singgruppe Thea Kölliker

Gemeinsames Singen von Mantras und Liedern aus verschie- denen Kulturen und Traditionen. Jeweils zweimal im Monat am Montagabend, kath. Kirche, Beinwil am See. Weitere Informationen: Tel. 062 771 77 22, thea@sternenklang.ch

Singkreis Beinwil am See

Singproben jeweils am Montagabend. Wir üben neue Stü- cke für den Karfreitagsgottesdienst und freuen uns über je- den Sänger oder Sängerin, der/die mit uns dabei ist. Infos: Elisabeth Zingg, Tel. 062 771 37 24 oder Ruth Ineichen, Tel. 062 771 33 26

Sportfischerverein Hallwilersee

www.sfv-hallwilersee.ch, Auskunft: Martin Fischer 079 698 69 15 oder Patrick Fischer 079 642 42 16

STV Beinwil am See

Damen/Herrn: Dienstag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Steineggli. Jugi Mädchen (3. bis 9. Klasse): Steineggli, Dienstag, 18.45 bis 19.45 Uhr. Jugi Knaben (3. bis 9. Klasse): Steineggli, Donnerstag, 18.00 bis 19.15 Uhr. NEU! Kitu (Kindergarten): Steineggli, Donnerstag, 14.00 bis 15.00 Uhr. Muki-Turnen (2.5 bis 5 Jahre): Steineggli, Samstag, 9.00 oder 10.00 Uhr. Daten und Programm auf www.stv-beinwilamsee.ch

Trachtengruppe

Jeweils Mittwochabend, 20.30 Uhr. Infos: J. Siegrist, 062 771 01 47

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag um 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach: vitaswiss-Gymnas- tik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelekti- onen und Einstieg sind jederzeit möglich. Info und Anmel- dung bei Renate Haller, 062 771 21 46

Volksbibliothek Dankensberg

Dienstag, 17.00 bis 18.30 Uhr; Samstag, 09.30 bis 11.00 Uhr. Internet: <http://beinwil.biblioweb.ch>

FEHR

Kundenmaurer

H. Fehr, Kirchstrasse 2
5712 Beinwil am See
Natel 079/657 82 74



Pilana Nahrungsmittel GmbH
Reinacherstrasse 1, CH-5712 Beinwil am See

Telefon +41 62 771 87 43
Telefax +41 62 772 10 46
E-Mail info@pilana.ch

Fabrikverkauf jeweils
Mo – Do 9.00 – 11.00 Uhr

Bouillons | Saucen | Würzprodukte

DER NEUE TOYOTA RAV4

4x4 UND HYBRID – DIE IDEALE KOMBINATION FÜR DIE SCHWEIZ.



ALWAYS A
BETTER WAY



LEASING
JETZT AB
0,9%

DER RAV4 AB CHF 28'900.-

toyota.ch

Garage Brun Reinach

Carrosserie+Autospritzwerk
www.garagebrun.ch

Aarauerstrasse 44 – 5734 Reinach – 062 765 13 20

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Jeden Mittwochabend um 19.00 Uhr und Samstag um 17.30 Uhr. Sonntags kein Gottesdienst. Übrige Veranstaltungen siehe Pfarrblatt.

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst jeden Sonntag um 10.00 Uhr. Sonntagschule 2x im Monat von 10.00 bis 11.00 Uhr im Unterrichtszimmer (ausgenommen Ferien). Der Kinderhütendienst fällt wegen mangelndem Interesse weg. Auf persönlichen Wunsch bieten wir ihn an. Bitte kontaktieren Sie dazu drei Tage im Voraus Frau Andrea Kwiring-Suter (079 645 80 89 / andrea.kwiring@ref-beinwil.ch). Wenn Sonntagschule ist, dürfen jüngere Kinder auch die Sonntagschule besuchen.

Sonstige Kirchgemeinden:

Chrischona-Gemeinde Beinwil am See: Jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüeti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Neu: Bernhard Lüthi, Pastor, Tel. 062 765 40 20, beinwil@chrischona.ch, www.chrischona-beinwil.ch. Heilsarmee aargauSüd: Jeden Sonntag um 9.30 Uhr Gottesdienst im Zelt.

Fasnachtsfeuer 2016 mit Motto «Uf der Alp»

*Samstag, 13. Februar 2016, beim Esteracker
(Parkplatz Waldhütte) in Beinwil am See.*

16.00 Uhr

Beginn Festwirtschaft

18.00 Uhr Umzug ehemalige Braui – Fasnachtsfeuer

mit den Wynaquaker Menziken und den Moränenschränzer Zetzbu

Feuerentzünden beim Eindunkeln

anschliessend

Wynaquaker Menziken, Moränenschränzer Zetzbu und Schnäggeschränzer Reinach

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Beinwil am See

ATB

*Dienstag,
9. Februar, 13.45 Uhr
Monsterkonzert
mit verschiedenen Guggen
in der Häsigasse*

Böju



Firmen von Beinwil am See mit dem Plus

03/2015 anwork.ch

SUTER

Heizung · Sanitär · Solaranlagen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH T: 062 772 42 62 M: 079 388 42 62

a.suter@solnet.ch

KUONI Und viele mehr...

Hintermann Reisen

Aarauerstrasse 10 • 062 771 08 44 • mh@hintermann-reisen.ch

www.hintermann-reisen.ch



Zimmerei
Schreinerei
Treppenbau
Umbauberatung
Baugesuche

Beinwil am See/Birrwil

Telefon 079 684 80 93

www.holz-baumann.ch



Beinwil am See

Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr
Sonntag: 8 – 20 Uhr

365 TAGE OFFEN

www.landihallwilersee.ch

seehotel

Beinwil am Hallwilersee

Seehotel Hallwil
W. + C. Nyffenegger-Mathis
Seestrasse 79

Telefon 062 765 80 30
Telefax 062 765 80 40
hotel@seehotel-hallwil.ch

www.seehotel-hallwil.ch

GASS

Plattenarbeiten

Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten

Michel Gass | Mobile 079 393 08 92
Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

seetaler gartenbau ag

062 771 46 67
5712 Beinwil am See
www.seetalergartenbau.ch

Ihr Fachmann für Gartenbau

www.seetalergartenbau.ch

mal
gipser

Die Kreativen am Bau.

Baumalerei
Tapeten
Gipserarbeiten
Spritzarbeiten

Qualität seit 1950

Malerei
STEINER AG
Beinwil am See

Tel. 062 771 21 14
www.malerei-steiner.ch

www.malerei-steiner.ch

Fassadenbau
Grütter
Bedachungen AG
Bauspenglerei

5712 Beinwil am See
Telefon 062 771 13 59
Telefax 062 771 22 46
www.gruetter-bedachungen.ch

www.gruetter-bedachungen.ch

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

Abfallsammelstelle Widenmatt

Bauschutt, Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas und Altkleider. Öffnungszeiten: Samstag, 9.00 bis 11.00 Uhr. Hinweis: Alle Materialien, ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50), sind gebührenfrei.

Abfallsammelstelle Bahnhofareal

Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider. Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 bis 20.00 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

Altkleider

Sammlung durch Diaconia Internationale Hilfe jeweils am letzten Freitag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr in der «Forelle», Apothekerweg 2. In der übrigen Zeit während der Bürozeiten an der Feldstrasse 9. Bitte ausschliesslich unbeschädigte, noch tragbare, gewaschene Kleider sowie Haushalt- und Bettwäsche u. Ä. Keine gebrauchten Schuhe. Telefon 062 771 05 50. Diaconia Internationale Hilfe verkauft keine Kleider!

Altpapier – Sammlung durch die Schüler

Sammlung jeweils mittwochs durch die Schüler: 9. März, 1. Juni, 7. September, 7. Dezember 2016

Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)

Jeweils samstags: 27. Februar, 9. April, 18. Juni, 3. September, 8. Oktober, 19. November 2016. Informationen: Urs Weber, Telefon 062 771 79 01

Gifte und Chemikalien

Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

Grünabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: 11. Februar, 3./17./31. März, 14./28. April, 12./26. Mai, 9./23./30. Juni, 7./21. Juli, 4./18. Au-

gust, 1./15./29. September, 13./27. Oktober, 2./17. November, 1./15. Dezember 2016

Jahresvignette oder Plomben:

Gebinde bis 50 Liter CHF 45.– (5 Plomben CHF 17.50)
Container bis 240 Liter CHF 185.– (5 Plomben CHF 75.–)
Container bis 360 Liter CHF 270.– (5 Plomben CHF 110.–)
Container bis 660 Liter CHF 500.– (5 Plomben CHF 200.–)

Kehrichtabfuhr

Jeden Freitag. Ausnahmen: Donnerstag, 24. März 2016

Tarife Kehrichtgebührenmarke:

17-Liter-Sack CHF 1.35
35-Liter-Sack CHF 2.35
60-Liter-Sack CHF 4.70
110-Liter-Sack CHF 7.00

Gebühr Containerplombe CHF 39.00

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25 kg zu CHF 10.– (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.– (1 Sperrgutmarke)

Kühl- und Elektrogeräte

Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten Recycling-Paradies: Montag bis Samstag, 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

Tierkadaver

Sammelstelle: Kläranlage Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr, Telefon 062 771 72 73

HR. EICHENBERGER
Hinterdorfstrasse 235 / 5728 Gontenschwil
☎ 062 773 10 70 / Fax 062 771 83 74 / haushalt@gmx.ch

**Nischenänderungen,
Chromstahl-Ausschnitte
und -Anpassungen**

Reparaturdienst für Ihre Haushaltgeräte
Ausstellungslokal – Tel. Voranmeldung

Offiz. Service + Verkauf für:
Miele **Bauknecht** **Electrolux** **LIEBHERR** **VZUG** **IFORS** **peka**

**Nicht nur ein Haus –
Ihr Zuhause!**



Wir vermitteln Liegenschaften, Bauland und Ferienwohnungen.

Ihr persönlicher
Immobilienberater:

CHS
www.chs-immobilien.ch

5734 Reinach **062 772 33 03**

Einladung zum Bemer Rückentag

Thema Rückenschmerzen und Diabetes

Samstag, 05. März 2016, 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Reusspark, Gnadenthal, 5524 Niederwil AG

Türöffnung 13.30 Uhr

Anmeldung erforderlich, Inserat unbedingt mitbringen!



BEMER
PARTNER

Josef Brüsweiler, Telefon 056 670 17 37 | jomma.vemma@bluewin.ch
Bachmattweg 28, 5616 Meisterschwanden | www.bemer-partner.com/joma

ZAUNIDEEN.CH



Gartenhag AG
Hauptstrasse 2
5737 Menziken
Tel. 062 771 47 53
Büro und Werkhof:
Grünastrasse 24
5712 Beinwil am See

**WIR SIND DIE EXPERTEN FÜR JEDE ART
VON ZÄUNEN UND EINFRIEDUNGEN!**



Volksbibliothek Böju ist jetzt auch im Internet

GEMEINDE



Das Bibliotheksteam mit Claudia Zängerle, Dorothee van Spyk (stehend v.l.) und Doris Fessler und Irene Wyss (sitzend v.l.).

Die Volksbibliothek im Dankensberg in Beinwil am See geht mit der Zeit. Nicht nur was die Vielfalt des Medienangebots betrifft. Mit dem Start ins neue Jahr erfolgte auch der Start ins Onlinezeitalter mit einer eigenen Website.

(tmo.) – Neben viel Wissenswertem rund um den Bücherleih und die damit verbundenen Spielregeln kann man sich auf der Onlineplattform zum Beispiel auch Bücher aus dem 960 Seiten umfassenden Katalog reservieren lassen, E-Books downloaden oder die begrenzte Leihzeit im Bedarfsfall verlängern lassen. Abholen muss man den Lese- oder Hörstoff natürlich wie bisher in der Bibliothek. «Sie soll nach wie vor ein beliebter Treffpunkt bleiben», wie Dorothee van Spyk festhält. Zusammen mit ihrem Team, das sich aus Irene Wyss, Doris Fessler und Claudia Zängerle (sie absolviert zur Zeit eine Ausbildung als Bibliothekarin) zusammensetzt, sorgt sie dafür, dass die Leseratten im Dorf immer über genügend und abwechslungsreichen Lesestoff verfügen. Daran mangelt es nicht. Mit der Volksbibliothek im Dankensberg und den zwei anderen Bibliotheken im

alten Schulhaus (Kindergarten bis 2. Klasse) und Steineggli (3. bis 6. Klasse) verfügt man über insgesamt 9000 Medien. Das Angebot reicht von Belletristik über Krimis und Sachbücher bis hin DVDs und Hörbüchern. Da hat es für die ganze Familie etwas dabei. Entsprechend weiss das Bibliotheksteam denn auch über ein reges Kommen und Gehen zu berichten. Allem Surfen, Chatten und Gamen zum Trotz erfreut sich das Buch in gedruckter Form nach wie vor grosser Beliebtheit. Lesen sei nach wie vor «in», stellt man auch in Böju fest. Die aktuellen Zahlen liefern die Bestätigung. So wurden im letzten Jahr nicht weniger als 13 110 Ausleihungen gemacht, wobei die Belletristik klarer Spitzenreiter ist. Verschiedene Innovationen wie etwa die Badibibliothek im Sommer oder die zwei gefüllten Bücherwägel im Dankensberg mit der Aufforderung «Nimm es Buech, bringsch es Buech» funktionieren prima und sind aus dem Angebot nicht mehr wegzudenken. Mehr Infos unter <http://beinwil.biblioweb.ch>

- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Beratungen
- Verwaltungen

pemäg

Treuhand AG

Alzbachstrasse 11, 5734 Reinach, Telefon 062 765 81 41, pemag.ch

zeitgemäss

vonatzigenschreiner

5733 Leimbach, Weiden 22, T 062 772 0190, vonatzigenschreiner.ch
Wir beraten Sie gerne in unserer Ausstellung in Leimbach

Neue Kraftmaschinen im proFIT



In Kürze steht die **MATRIX ULTRA-Linie** für Dich bereit.

Für noch mehr Spass und Erfolg beim Training!

proFIT
Fitness- und Gesundheitscenter

Sagiweg 10
5737 Menziken
062 771 57 55
www.profit-fitness.ch



... das Label für mehr Abwechslung, mehr Spass und mehr Erfolg!

Schon gewusst?

Als **proFIT**-Mitglied steht Dir auch das **müliFIT** in Unterkulm offen, ohne Einschränkungen und ohne Mehrpreis!
Im neuen **müliFIT** erwartest Dich u.a. ein grosser Workout-Bereich, Functional Training und tolle Öffnungszeiten: 365 Tage von 06.00 bis 21.30 Uhr

Termin für Personal-Training auf Anfrage

Rafael Reto Hilfiker hat die Ausbildung zum Polybauer, spezialisiert auf Flachdach, mit einem Notendurchschnitt von 5,3 abgeschlossen. Für diese Leistung ist er von der Pestalozzi-Gruppe mit dem «Stiftepriis» 2015 geehrt worden. Eine Momentaufnahme.

(grh) – Wieso hat er sich den Beruf Polybauer ausgesucht? «Die kürzeste Antwort lautet wohl: Wie der Vater, so der Sohn», erklärt Rafael Hilfiker mit einem Lächeln. «Ich habe schon als Kind mitgeholfen, wenn es darum ging, das Lager aufzuräumen oder Projekte vorzubereiten. So habe ich die Vielseitigkeit des Berufes hautnah miterlebt.» Auch dass man viel draussen tätig sei, gehöre für ihn zu den Vorzügen seines Jobs bei der Grütter Bedachungen AG. «Es wird einem nie langweilig.» Und wie viel Theorie musste er pauken? «Man braucht passable Mathematikkenntnisse. Aber wer sich für seinen Beruf interessiert und in der Schule nicht schläft, kommt gut durch. Ich habe nicht wirklich extra für den Abschluss gepaukt.» Selbstverständlich freut er sich über das Tablet, das er als «Stiftepriis» bekommen hat. Auch die Preisübergabe sei ein schöner Anlass gewesen. «Wir haben den Standort Dietikon der Pestalozzi-Gruppe besichtigt und wurden im Alpenrock House geehrt.» Im Moment weilt Rafael Hilfiker gerade in der RS. Doch wenn er diese abgeschlossen hat und zurück bei der Arbeit ist, möchte er sich kontinuierlich weiterbilden. Die Stufe des Gruppenleiters hat er schon erreicht, zu einem späteren Zeitpunkt kann er sich vorstellen, die Ausbildung zum Objektleiter zu absolvieren. «Das entsprach früher der Dachdecker-Meisterprüfung, heute würde man es vermutlich als Baustellenleiter umschreiben.» Als Polybauer habe man nie ausgelernt. Seien das die verschiedenen Dach-



Vergangenheit und Zukunft im Griff: Sowohl Ziegel als auch Computer spielen in Rafael Reto Hilfikers Beruf als Polybauer eine Rolle.

konstruktionen, Fassaden oder der Gerüstbau. «Ich wünsche mir keinen anderen Beruf.» Und wie hat der Vater den hervorragenden Abschluss gewürdigt? Rafael Hilfiker lacht, bevor er antwortet: «Das war sozusagen ein freundlicher Wettstreit. Ich wollte besser abschliessen als er damals.» Das sei ihm gelungen. «Doch eigentlich sind die Lehren kaum mehr zu vergleichen.» Die Ausbildung sei damals umfassender gewesen, heute würden die Inhalte in verschiedene Spezialgebiete gegliedert, die früher einfach jeder zu beherrschen hatte. «Selbstverständlich freue ich mich trotzdem über die gute Note. Und er freut mich mit mir.» Keiner wisse, was die Zukunft bringe. «Vielleicht arbeiten wir irgendwann zusammen.» Denn eine andere Tätigkeit kann sich Rafael Reto Hilfiker im Moment bei aller Fantasie einfach nicht vorstellen.

IHR NISSAN -PARTNER IN DER REGION



STADELMANN GARAGE AG

Tellimatt 6, 6287 Aesch / LU, 041 917 25 55
www.garagestadelmann.ch

mit automatischer
WASCHANLAGE



Die Vaudoise in Aarau

Beat Bichsel, Hauptagent
Kasernenstrasse 26, 5001 Aarau
T 062 838 06 06, M 079 455 54 46
www.vaudoise.ch/aarau



Treuhand Marcel Widmer



Buchhaltungen
Wirtschaftsprüfung
Steuerberatung
Firmengründungen
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach
T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch
Mitglied TREUHAND | SUISSE



Workshops und Seminare im Februar

Energetisches Abgrenzen
Meditation für Anfänger
Pendelkurs I und Pendelkurs II
Selbstübungen Wirbeltherapie nach DORN
Sanfte Wirbeltherapie nach DORN für Babys
www.gesundheit-treffpunkt.ch



Operette «Eine Nacht in Venedig»: Farbig und mitreissend

GEMEINDE



(tmo.) – Farbig, fröhlich, temperamentvoll sowie in allen Belangen unterhaltsam und mitreissend: Die Strauss-Operette «Eine Nacht in Venedig» beinhaltet alles, was eine Operette sehens- und hörens-wert macht. Die Solisten, der Chor, das Orchester: Alle sind sie bestens aufgestellt – inklusive die aufwändige Kulisse mit Drehbühne, die für viele «Aahh» sorgte. Regisseurin Monika Wild zeigte sich nach der intensiven Zeit des Probens begeistert. Und ihr Eindruck täuschte nicht. Die Premiere war ein absoluter Volltreffer, das Publikum ganz aus dem Häuschen und voll des Lobes. Die Aufführungen dauern noch bis am 5. März. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.





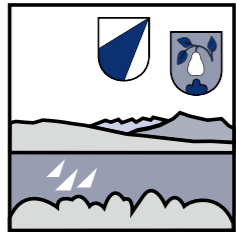
Heizung defekt?

SUTER

Heizung . Sanitär . Solaranlagen

DER HEIZUNGS-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 a.suter@solnet.ch



Handwerker- &
Gewerbeverein
Beinwil am See
Birrwil

Dienstleistungen im Dorf

von Handwerk, Industrie und Gewerbe,
denn gute Adressen sind Geschäfte vom
lokalen Gewerbeverein.

www.hgvbeinwil.ch

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Fragen Sie Ihren lokalen Umbauprofi!

WIR PLANEN IHREN KLEINEN ODER GROSSEN
UMBAU VON A BIS Z!

Alles aus einer Hand!

Umbauplanung

Bauleitung

Handwerkerkoordination

Holz- und Innenausbau

Schreinerei

Zimmerei

Ihr Fachmann für Decken, Wände, Fenster, Türen, Treppen, Parkett, Carports ...

Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · Tel. 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

3. Familienkonzert des argovia philharmonic: Felix und Fanny auf Reisen

GEMEINDE

Felix hat genug. Immerzu soll er komponieren. Ihm fallen aber keine neuen Melodien ein. Es scheint nur eine Lösung zu geben: ab in die Ferien! Kurzerhand beschliesst Felix mit seiner Schwester Fanny eine Reise anzutreten, die sie durch die Schweiz, Italien, England und sogar Schottland führt. Die vier Streicher des argovia philharmonic sind mit von der Partie! Wie soll denn Felix ohne seine Musiker die tollen Stücke spielen, die ihm bei der Reise einfallen?



(Eing.) – Das 3. Familienkonzert begeistert Klein und Gross. Ein Familienanlass, der Kinder und ihre Eltern dazu einlädt, Musik aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten. Jörg Schade erzählt überaus kindergerecht die Lebensgeschichte des Komponisten. Felix Mendelssohn Bartholdy, der mit 11 Jahren schon komponierte, stammt nämlich aus einer behüteten und wohlhabenden Familie. Seine Schwester Fanny darf ebenfalls Musikunterricht nehmen und ist eine ausgezeichnete Sängerin. Die Rolle von Felix' Liebblingsschwester übernimmt Jeannette Wernecke und haucht der kleinen Fanny viel Begeisterungsvermögen und kindliche Freude ein. Den Kindern wird Aufregendes geboten: Die vier Instrumente des Streichquartetts werden vorgestellt. Die Musik Felix Mendelssohn Bartholdys wird mit viel Charme gespielt. Ja, wenn man Glück hat, wird man sogar auf die Bühne geholt und darf in der Kutsche mitfahren!

Im Rahmen der Familienkonzerte ist die Aufführung von «Felix und Fanny auf Reisen» schon fast Tradition. Die Begeisterung der jungen Besucher lässt sich kaum beschreiben, wenn Felix und Fanny das erste Mal mit der Kutsche auf die Bühne treten, und sie bleibt das ganze kurzweilige Konzert hindurch. Das argovia philharmonic tritt mit Jörg Schade und Jeannette Wernecke in Seengen (Mehrzweckhalle) am Sonntag, 21. Februar 2016, um 17.00 auf. Weitere Aufführungen finden sie unter www.argoviaphil.ch. Gönnen Sie sich und Ihrer Familie einen unvergesslichen musikalischen Abend ganz in Ihrer Nähe!

Im Ausblick: 4. Symphoniekonzert «Seelenmusik»
Das argovia philharmonic unter Douglas Bostocks Leitung. Haben Sie sich gefragt, wieso an einem Konzert gleich zwei Symphonien aufgeführt werden? Zudem zwei Symphonien, die beide zu den meistgespielten Symphonien überhaupt gehören? Nicht? Die Antwort ist einfach: Es berührt die Seele! Schuberts «Unvollendete» in h-Moll und Dvořáks 7. Symphonie stehen in einer für ihre Zeit sehr ausdrucksstarken Beziehung: der Terz. Diese Tonabfolge kennen alle aus Beethovens berühmter Schicksalssymphonie. Aufführungen am 19. März, 19.30 Uhr in Beinwil am See (Löwensaal). Weitere Aufführungen finden sie unter www.argoviaphil.ch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

3. Familienkonzert: Felix und Fanny auf Reisen

Sa., 20. Februar, 13.30 Uhr, Zofingen, Stadtsaal
Sa., 20. Februar, 17.30 Uhr, Widen, KiBiZi-Saal
So., 21. Februar, 11.00 Uhr, Aarau, Kultur & Kongresshaus
So., 21. Februar, 17.00 Uhr, Seengen, Mehrzweckhalle

4. Symphoniekonzert: Seelenmusik

Mi., 16. März, 20.00 Uhr, Zofingen, Stadtsaal
Do., 17. März, 19.30 Uhr, Villmergen, röm.-kath. Kirche
Sa., 19. März, 19.30 Uhr, Beinwil am See, Löwensaal

Vorverkauf unter: www.argoviaphil.ch

FORD MONDEO 4x4
 > Intelligentes Allradsystem




WYNA GARAGE AG Sandgasse 23, 5734 Reinach
 Tel. 062 771 47 91
 www.wyna-garage.ch

Ihr Ford-Partner im Wynental

Mondeo Trend 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4x4: Gesamtverbrauch 4.8 l/100 km (Benzinäquivalent 5.4 l/100 km), CO₂-Emissionen 124 g/km. Energieeffizienz-Kategorie B. Mondeo Titanium, 5-türig, 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4x4: Gesamtverbrauch 4.8 l/100 km (Benzinäquivalent 5.4 l/100 km), CO₂-Emissionen 124 g/km. Energieeffizienz-Kategorie B. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km.

ford.ch



SONNENTAL
 Bestattungen | Ruth Schachtler

«Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.»
 (Albert Schweitzer)

Bestattungen Sonntental Ruth Schachtler GmbH
 5737 Menziken | Gütschstrasse 2
 5712 Beinwil am See | Luzernerstrasse 1
 Tel. 062 772 20 20 | Fax 062 771 83 70

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

JETZT AKTUELL

gurtner treuhand
 buchführungen abschlüsse steuern

Ihre Steuererklärung 2015 zum attraktiven Pauschalpreis

www.gurtner-treuhand.ch | info@gurtner-treuhand.ch | 062 771 32 45
 gurtner treuhand | Floraweg 14 | 5737 Menziken

Liebe zum Detail?



Kein Problem!

ARTWORK.CH



Der Förderverein JCS (nicht alle Mitglieder anwesend) legt den Boden für das Jugendchor-Projekt: Gioia Weibel, Ramona de Vita, Arlette Hirt, Margot Hirt, Werner Hardegger, Kari Leu (hintere Reihe, von links), Sonja Velati-Küpfer, Ernst Meier (Präsident), Melissa Stöckli (vordere Reihe).

Der Förderverein Jugendchor Seetal hat an seiner Generalversammlung den Boden gelegt für ein weiteres erfolgreiches Projektjahr.

(Eing) – Die Vorbereitungen für Proben und Konzerte des Jugendchors Seetal 2016 laufen bereits auf Hochtouren. Im April startet die Lagerwoche für die jugendlichen Sängerinnen und Sänger, am 15. und 16. April sind die grossen Shows im Löwensaal Beinwil am See angesetzt.

Im Hintergrund arbeitet der Förderverein Jugendchor Seetal für dieses grosse Musik- und Jugendarbeitsprojekt. Er hat in diesen Tagen seine alljährliche Generalversammlung abgehalten und dabei die wichtigsten Eckpfeiler für das diesjährige Projekt abgesegnet. Damit ist der Boden gelegt für eine weitere erfolgreiche Durchführung von Probewoche und Show-Auftritten.

Organisatorisch ist alles bereit: Die Anmeldefrist für jugendliche Sängerinnen und Tänzer ist abgelaufen, es hat jedoch noch einige wenige freie Plätze für spontane Nachzügler. Eine Herausforderung ist wie jedes Jahr die Finanzierung des Grossprojekts. Der Förderverein will auch in Zukunft allen Jugendlichen aus allen Schichten eine Teilnahme an diesem Chorprojekt ermöglichen und behält die tiefen Lagerbeiträge deshalb bei.

Deshalb ist der Jugendchor Seetal auch 2016 auf die vielen grosszügigen Sponsoren angewiesen und das Kernteam des Jugendchors – der Förderverein – wird sich noch um weitere Gönner und Sponsoren bemühen.

Anmeldung und weitere Informationen findet man auf der Website www.jugendchor-seetal.ch



Bauspenglerei, Bedachungen und Fassadenbau sind Grütters Fachgebiete – mit der Schneebar hat das Team ausserdem liebevolle Kreativität und viel Gastfreundschaft unter Beweis gestellt.

(grh) – «Die Bar haben wir gebaut, als noch Schnee lag», verriet Reto Grütter. «Die musste dann einfach gut isoliert werden.» Das Stimmungsweiss rundherum habe man mit Material aus der Reinacher Eishalle gestaltet. «Dafür durften wir uns netterweise ein Fahrzeug von Perrinjaquet Gartenbau leihen, was uns das Ganze sehr vereinfacht hat.» Reto Grütter freute sich über diese Zusammenarbeit ebenso wie über die zahlreichen, gut gelaunten Gäste. Ob Feierabendbier, Glühwein oder Apfelpunsch – in der Schneebar gab es kein Darben. Freunde, Bekannte, Arbeitskollegen – die Gäste nutzten die Gelegenheit für gemütliche Gespräche im stimmungsvollen Ambiente. Und da die Schneebar in diesem Jahr zum Wochenende hin aufgemacht hatte, konnten die meisten am nächsten Tag ausschlafen.



Das «b-ängeli» hat ein neues Zuhause gefunden. An der Reinacherstrasse 6 in Beinwil am See bietet Fati Gatti nicht nur Beschriftungen zwischen Himmel und Erde. Kreativ gestaltete Kleider und Accessoires wollen entdeckt werden, beispielsweise am Eröffnungspéro vom 20. Februar zwischen 10 und 16 Uhr.

(grh) – Die Schönheit verschiedener Schriften fasziniert Fati Gatti schon seit ihrer Ausbildung zur Dekorateurin. «Damals habe ich viel Zeit mit Malen im Schriftenatelier verbracht», erinnert sie sich. Vor ein paar Jahren konnte sie dann die Gerätschaften eines Ateliers übernehmen. «Gleichzeitig bin ich Gotte geworden.» Und weil der Bub einen eigens beschrifteten Body bekommen sollte, hat sie mit Folie und Presse experimentiert. «Die Resonanz auf das Geschenk war so gross, dass es nicht bei einem Kleidungsstück blieb.» Mittlerweile freuen sich Kinder über Bodys, Lätzli, Socken oder Halstüchli, während Erwachsene über T-Shirts, Jacken, Kochschürzen oder Taschen strahlen. Für so ein vielseitiges Angebot haben die 15 Quadratmeter des heimischen Ateliers irgendwann nicht mehr ausgereicht. «Das Ladenlokal an der Reinacherstrasse bietet uns neue Möglichkeiten», erklärt Fati Gatti. Aus Europaletten gestaltete Lebenspartner Joe individuell passende Möbel, von denen Textilien in unterschiedlichsten Farben leuchten. «Die selbstverständlich auch ohne Schriften zu haben



Fati Gatti zeigt, wie die Schrift ein schlichtes T-Shirt verändern kann.

sind», merkt Fati Gatti an. Hinzukommen selbstgenähte Loops, Lätzli und Halstücher sowie aus Blachen gefertigte Notfalltäschchen oder Schlüsselanhänger. Die Ideen gehen Fati Gatti nicht aus. «Kundschaft sei dank – Fragen und Wünsche sind eine wundervolle Inspirationsquelle.» Und die Geschäftsründerin freut sich auf alle kommenden Herausforderungen: «Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag bin ich von 9 bis 11.30 Uhr, Donnerstag von 9 bis 12.30 Uhr sowie nachmittags von 13 bis 16 Uhr – und natürlich samstags von 10 bis 12 Uhr – für neugierige b-ängeli-Besucher da.»

Beschriftungen zwischen Himmel und Erde
 Reinacherstr. 6 5712 Beinwil am See 079 515 14 13 info@b-aengeli.ch

(Eing) – Der Turnverein durfte an seiner Generalversammlung auf ein lebhaftes Vereinsjahr zurückblicken: Die Höhepunkte waren die Überraschungs-Turnfahrt in die Landeshauptstadt sowie der «schnellste Bøjuer» mit 190 kleinen und grossen Sprintern und Sprinterinnen. Lothar Eichenberger wurde als langjähriger Präsident des Anlasses geehrt – er übergibt das Präsidium ab diesem Jahr an Lilian Wick.

(Neue) Angebote für Kids

Seit Herbst 2015 ist der Turnverein um eine weitere Riege gewachsen: Lilian Wick bietet jeden Donnerstag-nachmittag das Kinderturnen Kitu für die Kindergartenkinder an. Die Nachfrage war sehr gross und die Freude der Kids derart riesig, dass es in der Halle zuweilen mal etwas laut und leicht chaotisch werden kann. Auch bei den noch kleineren ist die Turnhalle am Samstagmorgen voller Leben: Im Muki- und Vaki-Turnen darf Manuela Hintermann jeweils 42 aufgeweckte Kinder begrüßen. Dieses Jahr halfen sie der kleinen Hexe beim Zaubern und ritten mit dem Besen quer durch die Halle.

Gewachsen ist der Turnverein auch bei den Aktivmitgliedern: Gabriela Lüthi, Simone Springer, Nemesi Présidy, Sabine Merz, Sibylle Dopple und Laura Lardi sind an der diesjährigen GV neu aufgenommen worden. Besonders



Die geehrten Aktivmitglieder Tanja Hauri (10 Jahre) und Alex Hintermann (10 Jahre Materialwart). Erfreulich ist, dass sich gleich vier von ihnen als Jugileiterinnen und -hilfsleiterinnen engagieren.

Die Rechnung 2015 schloss dank der grosszügigen Unterstützung des lokalen Gewerbes am «schnellsten Bøjuer» mit einem Gewinn.

Geehrt wurden Evi Tanner für 20 Jahre Aktivmitgliedschaft im Turnverein und Tanja Hauri für deren 10. Zudem dankt der Turnverein Alex Hintermann für 10 Jahre Materialwart.

150-jähriger Pokal kehrt zurück

Im vergangenen Jahr erhielt der Turnverein historische Post: Ein Steingutpokal, welcher damals vermutlich als Trinkbecher genutzt wurde, fand einen Weg zurück zum Verein. Dieser Pokal ist im Buch der Gemeinde zur Dorfgeschichte abgebildet – auf einer Aufnahme des Turnvereins von 1867/68. Zuvorderst in der Mitte sitzt ein selbstbewusster Herr mit einem Pokal in der rechten Hand. Es soll sich um Rudolf Eichenberger handeln, ein Gründermittglied des Turnvereins. Seine Urenkelin, Frau Janet Hutzli, hat sich dafür eingesetzt, dass dieses Stück Dorfgeschichte wieder ins Seetal kam.



Gründungsmitglieder des Turnvereins 1867/68 mit dem jetzt zurückgekehrten Pokal.



Neues Tenue: Die Mitglieder des Kochclubs «goldenes Fenchelblatt» machen eine gute Figur.

Es sieht beinahe aus wie in der Grossküche eines Nobelhotels. In Tat und Wahrheit befinden wir uns aber in der Räumlichkeit der Kochschule Beinwil am See. Dort sind einmal im Monat die dreizehn Mitglieder des örtlichen Kochclubs «goldenes Fenchelblatt» konzentriert an der Arbeit. Die Herren geben eine gute Figur ab.

(tmo.) – Zuerst einmal optisch. Das Tenue ist einheitlich: Weisse Kochbluse mit zwei feinen schwarzen Diagonalstreifen, der Name des Clubs und der Vorname des Mitgliedes auf die linke Brustseite gestickt, dazu eine schwarze Schürze mit zwei weissen Diagonalstreifen. Edel – das kann sich sehen lassen. «Diese Kochtenuen haben wir uns ganz neu angeschafft», wie Obmann Hans-Peter Urech erklärt und ergänzt, dass am heutigen Termin (letzter Freitag im Januar) der Abend der offiziellen Einweihung sei.

Die optische Höchstnote ist den Hobbyköchen schon einmal sicher. Diese gibt es auch für den kulinarischen Part. Denn auch dort lassen die Herren der gepflegten Kochkünste nichts anbrennen. Das wissen natürlich nur diejenigen, welche von den «Fenchelblättlern» schon

einmal verwöhnt wurden. Das dürfen allerdings nur wenige sein. «Öffentliche Einsätze haben wir nämlich keine», wie Hans-Peter Urech erklärt. Die Mitgliederzahl ist auf dreizehn limitiert und in den Klub kommt man nur auf Empfehlung. Nach dreimaligem Probekochen entscheiden dann die Klubmitglieder über eine definitive Aufnahme. Wechsel gibt es nur wenige. Die letzte Vakanz liegt drei Jahre zurück. Und dann gibt es Mitglieder, die bereits seit den Anfängen dabei sind.

Die Entstehung des Kochclubs «goldenes Fenchelblatt» geht auf einen Kochkurs zurück, der 1969 vom Segelclub Hallwilersee initiiert wurde. «Wir haben noch heute Mitglieder aus dem Segelclub in unseren Reihen», wie Samuel Wiederkehr ergänzt. Gekocht werden meistens 4-Gangmenüs (Suppe, Salat, Hauptgang, Dessert), über deren Zubereitung ein Tageskoch wacht. Dieser ist auch zuständig für den Rezeptbeschrieb, den Wareneinkauf und das Tischgedeck.

Zehnmals pro Jahr trifft man sich zum Kochen. Im Dezember sind jeweils die Partnerinnen zum Fondueplausch eingeladen. Gemütlichkeit wird jeweils auch auf der Clubreise gelebt, welche alle zwei Jahre stattfindet.

Einfach so, wie's passt: unsere Hypotheken.

Wir sind einfach Bank.

Valiant Bank AG, Löwenplatz 6,
5712 Beinwil am See, Telefon 062 771 16 49

VALIANT
WERTE, DIE SIE WEITERBRINGEN



Kinderkrippe **Schülerhort** **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch

FEBRUAR

JUGENDARBEIT
Beinwil a. S. - Birwil

Anlaufstelle
Jugendbüro jeweils geöffnet am Mittwoch

3. / 10. / 17. / 24.

14.00 – 17.30 Uhr

Mi.

Anlaufstelle
Jugendbüro jeweils geöffnet am Freitag

12. / 19. / 26.

15.00 – 17.00 Uhr

Fr.

Fasnachtsfeuer
Treffpunkt Anlaufstelle Jugendarbeit / Spaghettiplausch

13.

15.00 Uhr

Sa.

Jugendbar
töggeln, Billiard, Chillen

26.

19.00 – 22.00 Uhr

Fr.

Die offene Jugendarbeit Beinwil a.S. - Birwil wird durch das Departement Bildung, Kultur und Sport des Kantons Aargau unterstützt.



Nebst der Ankündigung durch unseren Herrn Gemeindeammann, dass es nun wieder einen Planungskredit brauche, steht der Löwen wieder einmal voll im Mittelpunkt in Beinwil am See.

(Eing.) – Hals über Kopf wurde ein neues Benützungsgreglement für den Löwensaal entworfen und vom Gemeinderat per 01.01.2016 in Kraft gesetzt. Eigentlich fängt es sehr gut an: *Die Gemeinde Beinwil am See verfügt mit der Liegenschaft Löwen über eine Baute mit Mehrzwecksaal, Theaterbühne und Foyer sowie der nötigen Infrastruktur (nachfolgend Löwensaal genannt). Dieser dient der Pflege und Förderung des gesellschaftlichen Lebens. Er kann von kommerziellen Veranstaltern, Vereinen und Privaten (nachfolgend Veranstalter genannt) benutzt werden.* Doch wenn man weiterliest, stellt man fest, dass die Vereine von Beinwil am See nun aber kräftig in die Vereinskasse greifen müssen, wenn zum Beispiel ein Jahreskonzert durchgeführt wird.

Tarif 1
Vereine/Firmen/Personen aus Beinwil am See
Benützungsgebühr pro Veranstaltung (inkl. Heizung und Strom):

Saal/Foyer/Balkon	Fr. 250.–
Saal/Foyer und Bühne, Balkon	Fr. 350.–
Foyer	Fr. 200.–
Küche inkl. Gerätschaften	Fr. 300.–
Benützung der Bühne ab Montag vor der Veranstaltung	Fr. 100.–/Tag

Also man rechne: Für ein Jahreskonzert eines Beinwiler Vereins mit zwei vorgängigen Proben kostet es sage und schreibe Fr. 850.– (gültiges Reglement Januar 2016).

Im Reglement Absatz eins steht über den Löwensaal: **Dieser dient der Pflege und Förderung des gesellschaftlichen Lebens.**

Müsste da nicht stehen: Das Reglement dient zur Veranlassung der Vereine und soll dem Löwen ein geruhiges Altern gewähren.

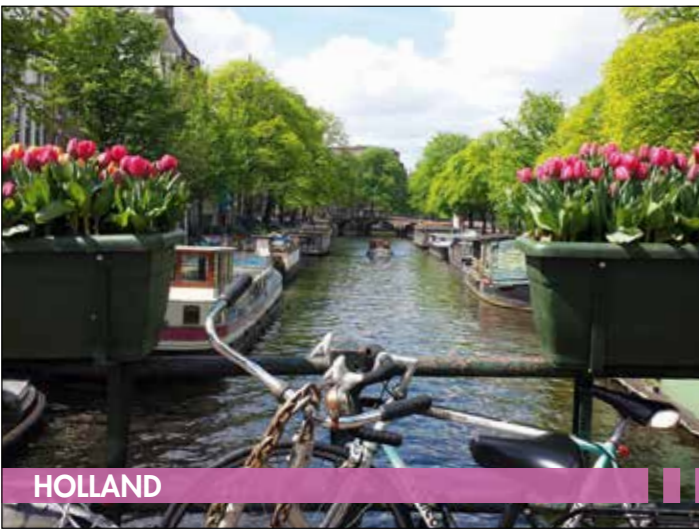
Sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte
Es kann doch nicht sein, dass im Löwen bereits gut eine Million Franken mit Fehlplanungen aller Art vernichtet wurde – und jetzt kommt wieder ein Kreditantrag für Planung. Scheinbar sollen die Vereine nun die Zeche dafür bezahlen. Sorry, so etwas kann ich nicht verstehen, geht es doch um Mieteinnahmen zu Gunsten der Gemeinde (ohne die Theatergesellschaft) von ca. 10 000.– Franken im Jahr.

Im Gegensatz dazu gibt es Vereine, die mehr als die Hälfte vom Reingewinn des «Jahreskonzerts» für die Miete des Löwensaals bezahlen müssten.

An der letzten Gemeindeversammlung (Budget 2016) hat unser Herr Gemeindeammann bestätigt, dass es der Gemeinde finanziell sehr gut gehe (wir sind in Beinwil schuldenfrei) und es keine speziellen Sparmassnahmen gegeben habe.

Es ist nicht verboten, Unsinn und Schikanen wieder abzuschaffen. Zeigt Grösse zu Gunsten der Vereine und der Bevölkerung von Beinwil am See und pflegt und fördert das gesellschaftliche Leben.

Hans Schärer
alt Gemeindeammann



HOLLAND

Mit uns reisen Sie nicht schneller,
dafür sehen Sie mehr!

Das aktuelle Programm unter: www.merzbustrans.ch



Gebr. Merz

Reisen + Transport AG
5712 Beinwil am See
062 771 38 19
info@merzbustrans.ch

Wir sind Mitglied bei:



O. Eichenberger AG
5712 Beinwil am See

Schlosserei	Eisenwaren
Plattenstrasse 16	Plattenstrasse 10
Telefon 062 771 39 88	Telefon 062 771 44 81

- Schneeschieber Holz + Alu
- Schneeschaukel
- Schneeschaukel für Kinder
- Schneehexe
- Piassavabesen
- Streusalz 5 kg-Säcke

Öffnungszeiten Dienstag – Freitag 07.30 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Samstag 07.30 – 13.00 Uhr



Ihre kompetente
Physiotherapie

Wir sind für Sie da
von 7.00 bis 21.00 Uhr.

Aus unserem Angebot:

- | | |
|------------------------------|--|
| • Physiotherapie | • Rehabilitation |
| • Med. Trainingstherapie MTT | • Rücken- und Rumpftraining |
| • Manuelle Lymphdrainage | • (Sport-) Massagen |
| | • Tape / Dry Needling / Blutegeltherapie |

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Telefon 041 880 14 14 | www.physioarena.ch



Angebot der ambulanten Diabetesberatung im Asana Spital Menziken

Damit Diabetesbetroffene in ihrem Alltag den Diabetes gut bewältigen können, werden sie innerhalb der Diabetesberatung informiert und beraten. In Zusammenarbeit mit der Aargauer Diabetesgesellschaft findet am Spital Menziken immer dienstags eine ambulante Diabetesberatung in den Räumlichkeiten des Ambulatoriums am Spital Menziken statt. Diabetiker, welche für dieselben Beratungen bisher nach Aarau reisen mussten, können diese Dienstleistung nun seit einem Jahr in ihrer Region erhalten. Die individuell angepasste Beratung erlaubt den Patientinnen und Patienten sowie – wenn gewünscht – den Angehörigen, den Umgang mit Diabetes im Alltag gezielt und eigenständig bewältigen zu können. Weiter werden auch die Erhaltung der Lebensqualität sowie die Verhütung von krankheitsbedingten Spätfolgen erklärt und zusammen mit den Betroffenen geeignete Möglichkeiten zur Vorbeugung besprochen.

Kompetente Beratung

Das Angebot richtet sich an Personen mit Diabetes Typ 1 und 2, Schwangerschaftsdiabetes sowie Sonderformen des Diabetes. Um eine optimale Diabetesberatung zu gewährleisten, besteht eine gute Zusammenarbeit mit den Hausärzten oder je nach dem den Spitalärzten. Die speziell ausgebildete und sehr



erfahrene Beraterin und Dipl. Pflegefachfrau HF, Maria Wilders, hält sich durch gezielte Weiterbildungen stets auf dem neusten Stand. Sie übernimmt die Beratungen am Ambulatorium des Spital Menziken, unter dem Patronat der Diabetesgesellschaft mit Sitz in Aarau, wo sie ebenfalls in der Diabetesberatung tätig ist. Mögliche Themen der Beratungen sind: Grundwissen über den Zuckerstoffwechsel; Lebensstil und Bewegung; Instruktion zur Blutzuckerselbstmessung; Information über medikamentöse Therapien; Instruktion bei Insulintherapie; Massnahmen bei Notfallsituationen, Krankheit, Sport und Reisen; Integration der Diabetesberatung in den Alltag; Schulung und Betreuung bei Gestationsdiabetes; Diabetespass erklären und Fusspflege und Fusskontrolle. Die Diabetesberatung versteht sich begleitend zu den ärztlichen Instruktionen und Verordnungen. Sie erfolgt auf ärztliche Verordnung der Spital- oder Hausärzte. Danach werden die Patientinnen und Patienten für den ersten Termin durch das Spital Menziken kontaktiert und eingeladen. Die Kosten der Beratungen werden durch die Krankenkasse übernommen.

Asana Gruppe AG
Spital Menziken
5737 Menziken
Telefon 062 765 31 31
www.spitalmenziken.ch



Immobilien
sind Vertrauenssache.

FAES Immo AG
Zihlstrasse 32
5712 Beinwil am See
Telefon 062 772 18 78
info@faes-immo.ch
www.faes-immo.ch

Ihre Full-Service Internet- und Werbeagentur – creants.com gmbh | 5708 Birrwil | Telefon 062 772 10 84 | www.creants.com



Philipp Feldmann
Versicherungs- und
Vorsorgeberater
Mobile 079 792 06 69
philipp.feldmann@mobi.ch

**Wir haben für Sie die richtige Lösung im Bereich
Lebensversicherung. Denn Ihre Vorsorge
und Risikoabdeckung liegen uns am Herzen.**

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Reinach, Andreas Huber
Hauptstrasse 49, 5734 Reinach AG
Telefon 062 765 44 44, Fax 062 765 44 66
reinach@mobi.ch, www.mobireinach.ch

**Ihr kompetenter Partner für Mercedes-Benz
Personenwagen und Transporter**



VILLMERGEN
Dorfmattestrasse 2,
Tel. 056 619 17 17



SEON
Birren 2, Tel. 062 775 28 28



WINDISCH
Lindhof-Garage, Mülligerstrasse,
Tel. 056 460 21 21



MURI
Pilatusstrasse 33,
Tel. 056 675 91 91

QUALITÄT UND SERVICE HABEN VORFAHRT.

Autokauf ist Vertrauenssache! Dieses Vertrauen haben wir uns durch unsere Zuverlässigkeit und mit einer persönlichen und freundlichen Beratung bei vielen Mercedes-Benz Fahrern gewonnen.

Der Stern von Mercedes-Benz, wie auch die Tradition der Robert Huber AG bilden seit Jahren eine ideale Partnerschaft. In Windisch darf die Robert Huber AG zusätzlich auf eine treue Kundschaft der Marke Renault zählen, in Villmergen bieten wir auch für die Marke smart alle Altersales Dienstleistungen an.



ROBERT HUBER AG

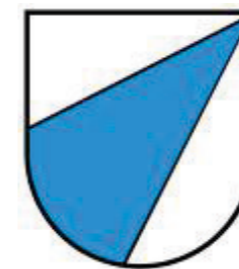
www.roberthuber.ch • info@roberthuber.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



S P I T E X

Hilfe und Pflege zu Hause



Gemeinde Beinwil am See



Gemeinde Birrwil

Gemeindekrankenpflege

Die Spitex ist ein Team von medizinisch ausgebildetem Personal.

Unsere Einsätze erfolgen je nach Zielsetzung und Dringlichkeit. Wir arbeiten von morgens bis abends, sieben Tage in der Woche. Nachts nach Absprache und ausschliesslich bei bestehenden Betreuungsverhältnissen (Die Spitex ist jedoch kein 24-h-Notfalldienst).

Wir arbeiten mit Ärzten, Apotheken, Spitälern, Gemeinden und anderen, sozialen Institutionen zusammen.

Wir sind auf die ergänzende Hilfe von Angehörigen, Nachbarn oder Freunden angewiesen.

Dank Spitexleistungen z. B. Unterstützung im Haushalt, Sozialbetreuung, Kranken- und Körperpflege, können Betroffene trotz persönlichen Einschränkungen, die durch Krankheit, Unfall, Behinderung, Altersgebrechen, Mutterschaft oder ähnliches bedingt sind, zu Hause in ihrer gewohnten Umgebung verbleiben oder früher von einem stationären Aufenthalt nach Hause zurückkehren. Ziel der Spitex ist dabei, soweit möglich, die Selbständigkeit des Kunden zu erhalten und zu fördern.

Wer kann Spitex anfordern?

Sie steht allen Einwohnern jeden Alters zur Verfügung.

Um gezielte Hilfeleistungen erbringen zu können, klärt eine Spitex-Fachfrau zusammen mit dem Klienten/der Klientin die Lage ab, je nach Situation erfolgt die Abklärung auch in Zusammenarbeit mit den Angehörigen und/oder behandelndem Arzt. Diese Bedarfsabklärung ist gesetzlich vorgeschrieben und ist Kassenpflichtig.

Anmeldung und Beratung

Spitex-Büro, bei den Alterswohnungen Altersheim
Dankensberg
Zaugstrasse 10
5712 Beinwil am See
Tel: 062 771 77 08
PC-Konto: 60-608823-2

Wir sind von Mo - Fr von 09.00 - 11.00 Uhr telefonisch erreichbar. In den übrigen Zeiten können Sie eine Nachricht auf dem Telefonbeantworter hinterlassen. Die verantwortliche Pflegefachfrau wird sich so schnell wie möglich bei Ihnen melden.

Mahlzeitendienst Beinwil am See / Birrwil

Seehotel Hallwil	Tel: 062 765 80 30
Pro Senectute	Tel: 062 771 09 04

Fahrdienst

Beinwil am See	Tel: 062 771 68 46	Frauenverein (Frau Burger)
Birrwil	Tel: 062 835 70 57	Rotkreuzdienst

Regionaler Besuchsdienst / Begleitung von Sterbenden

Tel: 079 473 75 33

Terminänderungen müssen mindestens 24 Stunden vorher gemeldet werden, da sie sonst verrechnet werden müssen.

Informationsblatt 2016

Spitex Beinwil am See / Birrwil



Tarife Krankenpflege / Haushilfe

Die zwischen dem Spitex-Verband Aargau und der Santésuisse (Krankenkassenverband) vereinbarten Tarife unterstehen dem Tarifschutz, das heisst, die Spitex-Organisationen müssen sich an die festgelegten Tarife halten und dürfen den Leistungsempfängern / Versicherten keine weitergehenden Kosten verrechnen (KVG Art. 44).

Abklärung und Beratung	Fr. 79.80
Untersuchung und Behandlung	Fr. 65.40
Grundpflege stabil/einfach	Fr. 54.60

Haushilfe	Fr. 35.00
Spezialleistungen	Fr. 40.00 (nicht kassenpflichtig)
Betreuung auf Anfrage	

Kostenübernahme

Die Kosten für Krankenpflege werden aus der obligatorischen Krankenversicherung übernommen (abzüglich Franchise und Selbstbehalt). Beiträge an die Haushilfe werden nur durch die Zusatzversicherungen geleistet und von jeder Versicherungsgesellschaft anders geregelt.

Jahreszahlen 2015

Total betreute Personen:	Klienten	119
	Frauen	84
	Männer	35



Die Versprechungen der Werbung über das riesige Saugvermögen der neusten Windeln und die rundum zufriedenen Babys verleitet manch junge Eltern dazu, die so hochentwickelten Windeln etwas auszunutzen und doch nicht ständig wieder wegzuerwerfen. Doch weit gefehlt! Nach wie vor gilt die Regel: «Windeln häufig – und zwingend nach jedem Stuhlgang – wechseln». Dabei geht es nicht um die Werbung, die uns falsche Tatsachen vorspielen könnte, sondern vielmehr darum, dass die Babyhaut sehr empfindlich ist und beim Kontakt mit Urin und Exkrementen sehr schnell gereizt wird. Aus dieser Reizung entsteht nach kurzer Zeit eine heftige Entzündung, und schon ist sie da, die sogenannte Windeldermatitis.

Die Windeldermatitis zeichnet sich durch stark gerötete Stellen in der Gesässfalte, am Gesäss selber und an den Genitalien aus. Die Haut quillt auf und ist extrem schmerzempfindlich. Die Reinigung beim Windelwechsel ist schmerzhaft und kann in einigen Fällen sogar oberflächliche Blutungen auslösen. Werden bei der Reinigung zusätzlich Seifen oder Reinigungsmittel verwendet, reizen diese die geschädigte Haut noch vermehrt! Die Reinigung mit lauwarmem Wasser ist schonend und reicht aus. Nach der Reinigung lässt man die Haut an der Luft trocknen und trägt anschliessend ein Hautschutzmittel auf. Dieses Mittel bildet eine Barriere, so dass die Haut mit den reizenden Exkrementen nicht

mehr in Berührung kommt. Zu den wirkungsvollsten Hautschutzmitteln gehört die Zinksalbe. Zink saugt die Nässe auf und wirkt antibakteriell. Die Salbe als Grundlage bildet einen Ölfilm der für die Barrierefunktion zuständig ist. Leider gibt es immer noch Zinksalben auf dem Markt, die extrem zäh und klebrig sind. Diese können beim nächsten Windelwechsel nur schwer wieder entfernt werden und die Reinigung wird zur Tortur. Erkundigen Sie sich in Ihrer Apotheke nach den moderneren abwaschbaren Zinkcremes, welche den gleichen medizinischen Effekt haben, jedoch in der Anwendung viel praktischer sind. Und falls Ihr Kind auch zu denjenigen gehört, welche während des Zahnens eine schwere Windeldermatitis entwickeln, die zu Blutungen neigt, erkundigen Sie sich bei Ihrem Gesundheitscoach in der *kinderapotheke* oder beim Kinderarzt nach Produkten der modernen Wundversorgung. Diese können ohne Berührung aufgetragen werden, bilden ebenfalls eine Barriere und lindern so die Schmerzen und die Rötung. Klingt die Windeldermatitis nach 2 Tagen nicht ab, dann melden Sie sich in Ihrer *kinderapotheke*. Pilzinfektionen sind eine häufige Komplikation der Windeldermatitis. Nach einer Abklärung stellen wir Ihnen wirksame Produkte zusammen und beraten Sie zur Behandlung.



Barbara Kursawe, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-*kinderapotheke*



Von  schenken beginnt bei uns!

Wir haben die passenden Geschenke, damit Sie Ihrer Liebsten den Valentinstag so richtig versüssen können.



Bäckerei-Konditorei Sollberger
Hinterdorfstrasse 389
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 12 36

Sollberger
www.sollberger-beck.ch

Wein gut, alles gut!

Krönen Sie den Valentinstag mit einem edlen Brestenberger Tropfen.



Weingut Lindenmann
 Seengen

Weingut Lindenmann | 5707 Seengen
Oberdorfstrasse 17 | Telefon 062 777 14 26 | Fax 062 777 14 66
info@weingut-lindenmann.ch | www.weingut-lindenmann.ch

Ladenöffnungszeiten: Donnerstag + Freitag 17.00 - 18.30 Uhr
Samstag 09.00 - 14.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Blumen *Lavendula*

Blumen Lavendula verzaubert Sie mit Herz!

**So., 14. 02. 2016
Valentinstag
geöffnet 10 bis 13 Uhr**

am Kreisel
Luzernerstrasse 1
5712 Beinwil am See
www.blumen-lavendula.ch
info@blumen-lavendula.ch




Unser feines Valentins-Menü servieren wir Ihnen schon ab Samstagabend:

Eichberg-Valentin.ch
Reservation: 062 767 99 99

Ihr Geschenk



1 slimbelly
by AIRPRESSURE BODYFORMING

GURT

im Wert von Fr. 79.–
gegen Abgabe dieses Inserates und bei einer Abo-Laufdauer von mind. 3 Mte.



Schulstrasse 3 079 915 52 43
5707 Seengen www.powertrainingseetal.ch


Blueme - Chäller

Beinwil am See
Grünastr. 18

am Valentinstag, Sonntag
14.2. von **09.00** bis **13.00** Uhr
für Sie geöffnet.

Sylvia Lüscher und Team

Ihr Blumen- und Geschenkparadies
in Böju 071 771 35 61



Happiness ist der Liebe seinen Namen geben

IHR TRAUINGSPEZIALIST






Hirt AG Bijouterie
Tel 062 771 28 66

Hauptstrasse 46
www.hirtag.ch

5734 Reinach
bijou@hirtag.ch

SWISS MADE HAPPINESS



Die Nr.1 der Zentralschweiz mit der grössten und schönsten Auswahl!

Braut & Festmode

braut-mode wicky

6215 Beromünster

041 930 13 25
Anmeldung vorteilhaft www.brautmode-wicky.ch

Heizöl
Diesel
Benzin

Gautschi & Merz

...aus Tradition zuverlässig

TANKREVISIONEN/ -SANIERUNGEN

Beinwil am See
Tel. 062 771 38 19

Menziken
Tel. 062 771 10 05

www.gautschi-merz.ch

s.peterhans@sunrise.ch



Silvan Peterhans

5712 Beinwil am See

- Spenglerei
- Sanitär
- Heizung



Nat. 079 648 12 75

Tel. 062 771 78 80



IHR NEUES ZUHAUSE IM GAUTSCHI-PARK REINACH AG

Exzellenter Wohnkomfort, viel Grün, Licht und Sonne charakterisieren den Gautschi-Park. Hier erhält das Leben eine ganz neue Qualität.

25 Eigentumswohnungen von 3½-Zimmer bis 5½-Zimmer ab CHF 375'000.–

6 Reiheneinfamilienhäuser ab CHF 612'000.–

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und sind immer gerne für Sie da.

VAREM
DEVELOPMENT

VAREM DEVELOPMENT AG

6405 Immensee – 041 566 76 76 – r.schmid@varem.biz – www.gautschi-park.ch

Man kennt es vom Autofahren. Navigationssysteme erleichtern uns heute die Routenfindung und erlauben uns, auch einmal einen Stau zu umfahren. Man fährt aber zu jeder Zeit immer selbst.

Ähnlich verhält es sich mit dem computerassistierten Einsetzen von künstlichen Kniegelenken. Die Operation läuft eigentlich wie immer ab, mit der Ausnahme, dass vielleicht ein etwas kleinerer Schnitt gemacht werden kann. Ansonsten gibt man dem Navigationssystem, was ca. 2 m vom OP-Tisch entfernt steht und aus einer Infrarotkamera und einem angeschlossenen Computer mit spezieller Software besteht, über ein Zeigeinstrument (Pointer) genaue Informationen über definierte anatomische Landmarken am Knie sowie am ganzen Bein. Die Software berechnet daraus ein virtuelles Modell des Beins sowie noch viel genauer des Kniegelenks und hilft damit dem Operateur, BEVOR er die Knochenschnitte macht, die für das Einsetzen des künstlichen Kniegelenks notwendig sind, das Ergebnis schon am Computer zu sehen. Andererseits können die entsprechenden Schnitte auf das halbe Grad und den halben Millimeter genau gemacht werden, was ohne Navigation nicht möglich wäre.



Ein weiterer Vorteil des Systems besteht in der Berücksichtigung der Bandspannung des Kniegelenkes.

Diese ist für den Operationserfolg mitentscheidend. Beim Einsetzen eines künstlichen Kniegelenks werden zumindest die Seitenbänder belassen. Dass diese in Beugung und Streckung des neuen Kniegelenks in einem ausgewogenen Verhältnis zueinander stehen, ist essentiell. Diese Bandspannungen werden mit der Navigation ebenfalls gemessen und die Schnitte am Knochen durch die Software so angepasst, dass die Straffheit der Bänder im neuen Kniegelenk optimal ist.

Kommen wir wieder aufs Autofahren zurück. Auch das beste Navi macht aus einem untalentierten Autofahrer keinen guten. Aber Routine und viel Übung.

Genauso verhält es sich bei der Unterstützung einer Operation durch ein Navigationssystem. Es hilft dem Operateur, die Operation optimal durchzuführen. Ich selbst habe inzwischen 12 Jahre Erfahrung mit dem System und führe JEDE Implantation eines künstlichen Kniegelenkes mit diesem System durch.

Dr. med. Michael Kettenring
Facharzt FMH für Chirurgie und Unfallchirurgie

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Wollen Sie Ihre Ziele im neuen Jahr erreichen?

Warten Sie nicht länger...

b Barbara Jordi

Coaching & Consulting
Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen
079 484 89 03, mail@barbara-jordi.ch

Erfahren Sie im persönlichen Coaching, wie Sie in wenigen Sitzungen Stress und Ängste loslassen und Ihre Energie wieder aktivieren können.

www.barbara-jordi.ch



Siegenthaler Tankrevisionen AG



Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz

Tel. 062 771 48 08

5737 Menziken • Fax 062 771 49 81

info@toptankrevisionen.ch

www.toptankrevisionen.ch

Der Mazda-Spezialist ganz in Ihrer Nähe.



Autohus AG Sarmenstorf
Hilfikerstrasse 14 | Telefon 056 667 13 45 | www.autohus.ch

400 m² Showroom mit 1500 m² Aussenshow

400 m² Werkstatt (Reparaturen aller Marken)

300 m² Pneu-Hotel mit grosser Textil-Waschanlage



mazda

Seit 4. Januar 2016 werden Hunde nicht mehr in der Tierdatenbank ANIS, sondern in der neuen Hundedatenbank AMICUS registriert. Diese Verbesserung soll dazu dienen, die Herkunft eines Hundes lückenlos zurückverfolgen zu können – zum Schutz von Hund und Mensch.



Ihr erster Hund

Sie hatten noch nie einen Hund und möchten nun einen? Dann lassen Sie sich bei Ihrer Gemeinde auf AMICUS als Hundehalter registrieren. Ihre Benutzerdaten und Ihr Passwort werden Ihnen daraufhin per Post zugestellt. Anschliessend können Sie sich auf AMICUS unter www.amicus.ch einloggen.

Registrierung und Chippen

Gehen Sie mit Ihrem Hund zum Tierarzt und nehmen Sie unbedingt Ihre Personen-ID mit. Der Tierarzt implantiert Ihrem Hund einen Mikrochip und meldet bei AMICUS, dass Sie der Hundehalter sind.

Meldepflichten

Sie und Ihr Hund müssen bei AMICUS registriert sein. Sie als Halter sind verantwortlich, dass Sie folgende Ereignisse bei AMICUS melden:

- Abgabe und Übernahme des Hundes
- Ausfuhr des Hundes ins Ausland
- Tod des Hundes

Weitere Informationen finden Sie unter: www.amicus.ch. Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an uns oder Ihren Tierarzt. Wir beraten Sie gerne!

Quelle: amicus.ch

Autor: Tierarztpraxis Opher Berger, Schorenstrasse 11a, 5734 Reinach

Funktionen

Zur Verbesserung der Datenqualität haben die Gemeinden bei der Erfassung und Registrierung der Hundehalterinnen und Hundehalter eine zentrale Rolle. Praktizierende Tierärztinnen und Tierärzte sind für die Registrierung der Hunde verantwortlich. Hundehalterinnen und Hundehalter haben auf www.amicus.ch Zugang zu ihren Daten und zu denjenigen ihrer Hunde.

Ihre Daten

Wenn Sie bereits einen Hund haben, dann können Sie sich mit den Logindaten von ANIS auf AMICUS unter www.amicus.ch einloggen.



Monika Bolliger
Obere Stumpfenbachstrasse 7
5734 Reinach

Telefon: 062 772 01 83
E-Mail: info@fengas-tiershop.ch
Web: www.fengas-tiershop.ch

Di.–Fr.: 9.00–11.45 Uhr / 14.00–18.30 Uhr | Sa.: 8.30–16.00 Uhr

Promotionen von ROYAL CANIN (solange Vorrat)

Katze

British Shorthair & Maine Coon 2 kg
+ 3 Beutel Nassfutter GRATIS
Fit 32 10 kg + 2 kg



Hund

Chihuahua 400 g + 1 Beutel Nassfutter GRATIS
Yorkshire 400 g + 1 Beutel Nassfutter GRATIS



- Kundenmaurer
- Baggerarbeiten
- Gipsarbeiten
- Plattenlegearbeiten

SILVAN LEUENBERGER

Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Plattenstrasse 40
5712 Beinwil am See

Tel. 076 423 08 82

info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

Wir verstehen auch Babysprache.

toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60

Keramikplattenausstellung



Behaglichkeit und Wärme

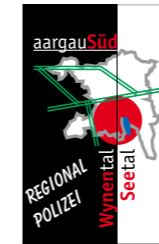
Holzoptik für Ihr Ambiente, praktisch und ästhetisch mit allen Vorteilen von Feinsteinzeugplatten «kratzfest, fleckenresistent, lichtecht, pflegeleicht...»

terra piatta

by Moospark Keramik AG

Moospark Keramik AG | im Moospark | 6221 Rickenbach | Telefon 041 930 35 35

www.terra-piatta.ch



Seit einiger Zeit muss das Fahrzeug auch am Tag mit eingeschaltetem Licht im Strassenverkehr unterwegs sein. Die neueren Fahrzeuge verfügen über das sogenannte Tagfahrlicht. Aber auch das Tagfahrlicht hat seine Tücken.

Es war einmal das Tagfahrlicht ...

An einem schönen Sommertag steigen Sie in Ihr Fahrzeug, drehen den Zündschlüssel, das Tagfahrlicht geht automatisch an und Sie fahren los. Alles ist so, wie es sein muss. Vor sich hin pfeifend und in Gedanken schwelgend fahren Sie vor sich hin. Jetzt aber eine andere Situation: Gewitterwolken ziehen auf und es beginnt zu regnen! Oder es ist ein Herbsttag mit Nebel! Sie fahren immer noch mit eingeschaltetem Tagfahrlicht umher, die Sicht wird durch die Wetterbedingungen eingeschränkt. Aber was passiert nun ...?

Vor lauter Tagfahrlicht ...

Ihnen ist gar nicht bewusst, dass Sie bei eingeschaltetem Tagfahrlicht nur von vorne gut wahrgenommen werden. Hinten ist in den meisten Fällen kein Licht eingeschaltet, da es sich lediglich um ein Tagfahrlicht handelt. Dies ist ja auch noch kein Problem. Die Problematik taucht erst auf, wenn sich die Witterung drastisch ändert.

Moderne Fahrzeuge verfügen über Lichtsensoren, welche das Abblendlicht automatisch steuern und ab einer gewissen Dämmerung/Helligkeit einschalten. Regen, Schneefall oder Nebel haben keinen, oder wenn, dann nur wenig Einfluss auf den Lichtsensor und die Lichtsteuerung.

Nun ergibt sich folgende Situation:

Sie fahren immer noch in Gedanken schwelgend, glücklich vor sich hin pfeifend weiter. Sie haben den Lichtschalter auf der Position «automatisch» stehen und fahren natürlich ohne schlechtes Gewissen nur mit Tagfahrlicht umher. Durch den Schneefall ist die Sicht eingeschränkt worden. Aufgrund der hellen Lichtverhältnisse am Tag fehlt nun dem Lichtsensor das Signal: «Ouh, die Sicht ist eingeschränkt ... ich muss das Abblendlicht einschalten.»

Polizeiliche Feststellungen:

Vermehrt wird festgestellt, dass viele Automobilisten vergessen, bei schlechter Witterung das Abblendlicht einzuschalten. Nur mit eingeschaltetem Tagfahrlicht werden Sie bei Nebel, Schneefall usw. nicht wahrgenommen.

Fazit:

Selbst wenn Ihr Fahrzeug mit Abblendlichtern ausgerüstet ist, die sich automatisch einschalten (kontrollieren, ob der Lichtschalter wirklich auf «Auto» steht!), müssen Sie das Abblendlicht manchmal manuell einschalten, da die Lichtsensoren nicht unbedingt in allen Fällen reagieren.

Geltende Vorschriften:

Bei starkem Regen, Schnee, Nebel, nachts, bei ungenügender Beleuchtung, schlechter Sicht oder im Tunnel ist unbedingt das Abblendlicht einzuschalten, da die Tagfahrleuchten zu schwach sind und ohne die Rücklichter funktionieren. Bei Fragen zu diesem Thema geben wir ihnen gerne weitere Auskunft.

Ihre Regionalpolizei



Bäckerei-Konditorei Sollberger
Hinterdorfstrasse 389
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 12 36



En guete Tag foht mit Soli-Brot a

www.sollberger-beck.ch

B R O C K E N S T U B E C H R O S I H U S

FRAUENVEREIN
BEINWIL AM SEE



Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus – es Bsüechli lohnt sech emmer:

Fr. 12. Februar 17.30 – 20.00 Uhr

Sa. 27. Februar 09.00 – 12.00 Uhr

Warenannahme während den Öffnungszeiten oder per telefonischer Vereinbarung
Telefon 062 771 62 26 oder 062 771 39 04. Website: <http://chrosihus.jimdo.com>

Immer für Sie da – kompetent und freundlich!

AKTUELL

Microfasertücher
Set à 8 Stk.
nur 3.50



Roboterstaubsauger
Roomba 631
nur 299.–



Landi
Reinach

AGROLA
the swiss energy

Mattenstrasse 10, 5734 Reinach
www.landihallwilersee.ch

tschuddere

Wenn es uns kalt den Rücken herunterläuft, weil es uns unheimlich zumute ist, dann erschauern wir, es *tschudderet öis*. Wenn wir frösteln, es uns kalt ist und wir eine Gänsehaut bekommen, wir also erschauern, dann *tschudderets öis* auch. Und wenn wir wegen des Windes etwas mitgenommen aussehen, so etwa wie ein gerupftes Huhn, dann sind wir *vertschudderet*, zersaust eben. Unser heute bekanntes Schütteln und Schütten ist aus dem altdeutschen *schudern* entstanden – ganz einfach. Wenn es uns schüttelt, warum auch immer, dann *tschudderets öis*.

chuute

Ein typischer Begriff in der jetzigen Zeit: *Es het ordli g'chuutet*, als Zeichen schlechten Wetters. Wenn der Wind rauschend und pfeifend um die Ecke stürmt, dann *chuutet* es. Die eher unbekanntere Seite von *chuute* ist das röchelnde Husten und Keuchen von Lungenkranken, aber auch das überstürzte Reden nach körperlicher Anstrengung und hier ist auch der Ursprung zu finden, im anhauchen «a huuche» und in der Verstärkung «a chuute», was eher blasen als nur hauchen meint. Der in der deutschen Sprache bekannte Windhauch, für wenn es nur ganz leicht windet, ist so in der Schweiz nicht wirklich gebräuchlich, hier sagt man eher «es tuet nume e chlii chüütele».

chuenägle

Der Winter ist die Zeit, in der man das *Chuenägle* haben kann, den stechenden Schmerz in den Fingerspitzen, den man fühlt, wenn man bei eiskaltem Wetter in die warme Stube kommt. Wahrscheinlich ist *Hornagel* die ursprüngliche Form des Wortes, wobei sich Horn auf den Fingernagel bezieht. Die Variante mit dem *Chuehorn* wurde abgekürzt und übrig blieb der *Chueh(n)agel*. *Agle, agel, agne*, enthalten im Wort Nagel, Nadel oder auch dem Egli (Flussbarsch mit der

spitzigen Rückenflosse). *Chuenägle* ist damit wörtlich das Fingernagelstechen, und genau so fühlt es sich ja auch an.

challe

Tönt kompliziert – und doch, jeder kennt es. Aus flüssigem Zustand durch Abkühlung in festen Zustand übergehend: das Gerinnen, Stocken oder Gefrieren von Wasser, Fett, Öl oder auch Blut. Meistens wird der Ausdruck *challe* bei warmen Öl verwendet, welches beim Abkühlen zu festem Fett wird. Wenn die heisse Bratpfanne im Spühlbecken mit kaltem Wasser ausgespült wird, dann *challet* das Öl zu Fett im Ablauf, was dann eine nette Reinigung des Siphons zur Folge hat. *Koagulieren* wäre entsprechend das technische Wort dafür. Das altdeutsche Wort *kala* für frieren steht dahinter, wenn das Öl friert, wird es zu Fett.

«Heitere Fahne, das g'faut mir jetzt no, da chuenäggle. So händ auso die, wo z'Schpanie vor de Schtiere fortseckle und e chli Päch händ, amigs wortwörtlech s'Naguschtäche ... hihhi ... find i doch guet.»



Sehr schön fend ich auso ou en biudlechi Umschriibig, für wenn sich de Zorn abchüehlet und vo de Träne en fiini Schpuur uf de Bagge hange bliibt. Denn isch mer wider b'challed – heijo, d'Zornesträne sind iig'froe.



Backspezialitäten Baumann

- Füllrobibrot frisch aus dem Holzofen: Di. bis Fr. 16:00 - 19:00
- Wähen/Flammkuchen: Freitag 10:00 - 12:00
- Volles Sortiment: Samstag 07:00 - 12:00

Industriestrasse 2, 5712 Beinwil am See - 076 560 70 37 - info@merz-kugel.ch - www.Merz-Kugel.com

Internorm®

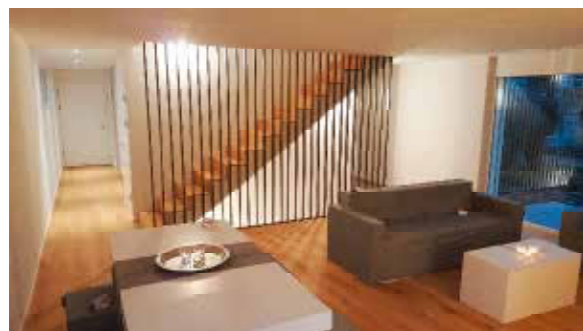
JETZT Fenster tauschen zahlt sich aus!3fach-Wärmeschutzverglasung SOLAR+
mit Solarbeschichtung und Edelstahl-Glasabstandhalter

www.internorm.ch

Jetzt bei Ihrem Internorm-Fachhändler:

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach

Aaraustrasse 29 · 5734 Reinach AG
Telefon 062 772 42 22 · Fax 062 772 42 24
www.fenster-center.ch · briefkasten@fenster-center.chMit **ROTH** wohnt es sich gemütlicher ...5.5 Zimmer EFH
schlüsselfertig für Fr. 775'000.-
Löhrenstrasse, 5734 Reinach

- idyllisch gelegen am Löhrenbächli
- helle und praktische Raumeinteilung
- Eichen-Parkettböden in Wohn- / Schlafzimmer
- Grosse Küche mit Backofen, Steamer etc.
- Reduit und grosser Keller/Hobbyraum
- inkl. Landanteil, Carport und Abstellplatz

SOFORT BEZUGSBEREIT!

Musterhaus - Besichtigung gefällig?



ROTH
ROTH BAU + PLANUNGS AG
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch
062 767 61 61 | www.rothplanung.ch



Der Toyota Sienna auf dem äusseren Parkplatz interessiert nicht nur Familienväter.

Mit Toyota vertritt die Garage Brun in Reinach die einzige Automarke mit Vollhybridtechnik im Angebot. Ob Yaris, Auris oder Prius – sie alle sind im modernen Showroom zu sehen. Ausserdem steht eine umfangreiche Palette an Occasionen zur Auswahl.

(grh) – «Zu einer guten Beratung beim Autokauf gehören Kompetenz, Sorgfalt und Ehrlichkeit gleichermaßen», erklärt Geschäftsführer Marco Brun. «Ob Neuwagen oder Occasion, Kauf oder Reparatur – wir sind der Ansprechpartner.» Werkstatt und Carrosserie-Abteilung sind technisch auf dem neuesten Stand sowie für alle Marken gerüstet. Durch das eigene Spritzwerk ist auch bei Spengler- und Lackierarbeiten stets höchste Qualität garantiert. Ein Reifenhotel komplettiert das Serviceangebot. Um kleine Notfälle wie defekte Scheibenwischer oder eine kaputte Beleuchtung kümmert sich das gut ausgebildete Team sofort, während den Besitzern in der Kundenlounge die Wartezeit mit einem Kaffee verkürzt wird. «Für



Die führenden Köpfe: Herbert Fankhauser, Katharina Brun, Marco Brun und Susanne Brun.

den Nachwuchs haben wir ausserdem eine kleine Spielecke eingerichtet.» Wer bei sich beim Kauf eines Neuwagens für Hybridtechnologie interessiert ist bei dem Toyota-Vertreter genau an der richtigen Adresse. Yaris, Auris, Auris Kombi, Prius und der Siebenplätzer Prius+ sind mit Vollhybridtechnik im Angebot, was die perfekte Mischung aus Elektromotor und Benzinverbrauch bedeutet. Im Frühling sei ausserdem auch der RAV4 als Hybrid erhältlich. Alle im Showroom gezeigten Modelle könnten selbstverständlich auch Probe gefahren werden. «Bestehen Fragen bezüglich Pflege oder Zubehör, sind wir für unsere Kundschaft da.» Wie viel Wert Marco Brun und sein Team auf langfristige Kundenzufriedenheit legen, zeigt auch das Garantieprogramm der Garage: Bei allen neuen Personenwagenmodellen sind sechs Jahre oder 60 000 Kilometer Gratiservice inklusive, was nicht nur die Arbeit sondern auch die benötigten Ersatzteile beinhaltet. Marco Brun lädt zum Praxistest: «Einfach anrufen und Termin vereinbaren, wir freuen uns darauf, den bestmöglichen Service zu bieten.»


TOYOTA




Sie können gegenständliches, figürliches und abstraktes Zeichnen und Malen von der Pike auf lernen, Techniken verbessern oder neue kennenlernen.

Warten Sie nicht,
telefonieren Sie jetzt!

Madeleine Staubli | 062-771 79 22 | www.madeleinstaubli.com

Ihr offizieller VW-Vertriebspartner

Gerne warten und reparieren wir auch
Ihren Škoda gemäss Herstellervorschriften.

Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489 | 5728 Gontenschwil
T 062 773 12 61 | info@garage-gloor.ch | www.garage-gloor.ch



Backfertige Teig-Waren



Vom Guten
das Beste

BOLLIGER

Spezialitäten-Metzgerei Reinach

Aaraustrasse 3 • 5734 Reinach AG • info@metzgerei-bolliger.ch
Tel. 062 771 10 74 • Fax 062 772 15 24 • www.metzgerei-bolliger.ch

Madeleine Staubli: Kunst für Menschen, Kunst am Menschen

REGION

Im Vordergrund steht der Mensch und der respektvolle Umgang mit ihm. Egal ob als Kunstmalerin oder als Tätowierer. Madeleine Staubli ist beides und arbeitet abwechslungsweise in Beinwil am See im Atelier als Kunstmalerin und in Reinach als Tätowierer im Studio madbodyart. Kunst spielt in ihrem privaten und beruflichen Leben eine



ganz zentrale Rolle.

(tmo.) – Kaum ist die Ausstellung zum Start ins neue Jahr vorbei, gehts mehr oder weniger nahtlos an ein neues Projekt. Eine Ausstellung zusammen mit einem Fotografen ist am Entstehen. Madeleine Staubli hat den Kreativmodusschalter wieder auf «ON» umgelegt. Schliesslich will sie dann mit ca. 25 Gemälden die Besucher begeistern. Begeisterung spielt in jeder Phase ihres künstlerischen Schaffens eine Hauptrolle. «Malen ist für mich Hobby, Passion und Obsession. Ich könnte rund um die Uhr malen», wie die Künstlerin, die seit 2013 von der Galerie Kunst7 Altendorf vertreten wird, sagt. Seit mehr als 30 Jahren hat sie sich der Malerei verschrieben. Ja, den Ärmel habe es ihr so richtig reingenommen, wie sie sagt und heute immer noch mit Herzblut wie am ersten Tag malt. Neben der Kunstschule machte sie die Ausbildung zur Atelierleiterin und studierte Kunsttherapie. In ihrem Atelier – aber auch in Italien und Griechenland – erteilt sie Kurse in Zeichnen und Malen. Ein Blick in ihr Schaffen zeigt, dass sich Madeleine Staubli primär der figuralen Malerei verschrieben hat, obwohl sie auch dem informellen Malstil immer wieder Platz in ihren

Werken einräumt. Mit sicherem Pinselstrich und geschultem Auge bewegt sie sich sowohl in der Zwei- als auch in der Dreidimensionalität. Die Künstlerin arbeitet vorwiegend mit Acrylfarbe und verleiht ihren Werken mit verschiedenen anderen Materialien zusätzliche Hinguckerqualitäten. Hingucker sind auch die Tätowierungen, die sie ihren Kunden in ihrem Studio madbodyart an der Hauptstrasse 5 in Reinach sticht. Seit 20 Jahren ist sie in diesem Metier tätig und verfügt über ein grosses Fachwissen. «Auch hier ist mir die Beziehung zum Mensch sehr wichtig», wie sie sagt. Tattoos gehen für sie weit über den Körperschmuck hinaus und eine optimale Beratung, Gewissenhaftigkeit und Tophygiene sind für sie das A und O. Obwohl Kundinnen und Kunden bereits sehr gut vorbereitet zu ihr kommen, macht sie ihnen auf Wunsch Motivvorschläge und arbeitet diese von der Skizze bis zur Reinzeichnung aus. Schliesslich soll der Körperschmuck ein Leben lang Freude bereiten. Weitere Informationen findet man auf den Websites www.madbodyart.ch, www.madeleinstaubli.com. Am 16. April findet im Tattoo-Studio in Reinach zudem ein Tag der offenen Tür statt.

Roland Eichenberger AG



Ablauf verstopft?

Wir geben alles und nehmen Einfluss auf den Abfluss!

Heizung – Sanitär

5737 Menziken, Myrtenstrasse 17a, Telefon 062 771 32 31



HypnoSlim®

Jedes Pfund hat seinen Grund!

Das Unterbewusstsein verursacht das Problem,
lösen wir es dort!



Hypno-Free, Praxis für Hypnosetherapie, Hauptstrasse 35, Menziken, Nicole Egli, Tel.076 436 57 73, www.Hypno-Free.ch

schriber



- Gönnen Sie Ihrer Nähmaschine ein Wellnessprogramm
- Stoffpartikel und Fasern verfangen sich ab und zu in der Nähmaschine
- Reparatur aller Näh-, Stick- oder Overlockmaschinen



Jetzt Wachstum von «Au Maison»!

schriber
ELEKTRO • BERNINA • KAFFEE • STOFFE

Neudorfstrasse 2, Reinach,
062 771 31 73, www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



Das Fitnessclub-Team 2te Etage.

Das ehemalige Alu-Hochhaus zeigte sich sportlich und lud die Öffentlichkeit Mitte Januar zu einem Tag der offenen Tür ein. Mit dabei der Fitnessclub 2te Etage, die Physio- & Sportarena und die Thai-Massage Sabay.

(tmo.) – Aller guten Dinge sind drei: Das bezieht sich sowohl auf die Etagen als auch auf das Angebot. Auf drei Etagen konnte man sich nämlich über das Fitness-, Gesundheits- und Wellnessangebot informieren. Bestens geschulte Fachkräfte gaben den Besuchern einen Einblick in das vielfältige Angebot und die Trainingsmöglichkeiten, welche der Fitnessclub auf zwei Etagen zu bieten hat. Zum einen mit einem separaten Bereich mit Freigewichten und zum andern mit dem Bereich mit den modernsten Trainingsgeräten, welche die Szene zu bieten hat. Steigt man einen Stock höher, gelangt man in den Bereich, wo die Physiotherapie, die Massage und der Wellnessbereich zu Hause sind. In der Physio- & Sportarena begibt man sich zu Dominik Mühlenschulte in gute Hände. Der Patient und dessen Gesundheit stehen bei ihm im Mittelpunkt. Um das Wohl der Kunden besorgt ist auch das Sabay-Team, welches traditionelle Thai-Massagen anbietet. Krönen kann man den Besuch in der stilvollen Sauna (finnische und Himalaya-Sauna). Informationen unter: www.2te-etage.ch, www.physioarena.ch, www.sabay.ch



Das Team der Physio- & Sportarena.



Die Damen der Sabay-Massage.



Blick in den Sauna- und Wellnessbereich.

:argovia
philharmonic

Das Aargauer Symphonie Orchester

FAMILIENKONZERT FELIX UND FANNY AUF REISEN

argovia philharmonic Streichquartett

Jörg Schade Schauspieler

Jeannette Wernecke Sopran

Eine Kutsche



SO 21. Februar 2016

17.00 Uhr

Seengen Mehrzwecksaal

VORVERKAUF

Ticketpreise: CHF 50.– (Familienkarte) / 25.– (Erwachsene) / 10.– (Kinder ab 12) / 5.– (Kinder unter 12)
argovia philharmonic, www.argoviaphil.ch, info@argoviaphil.ch, 062 834 70 00
Dorf-Papeterie Seengen, Poststrasse 6, 5707 Seengen



In Zusammenarbeit mit:



~~Kirchenbreitestrasse 48
5734 Reinach~~

Kirchenbreitestrasse 47
5734 Reinach

Wir sind umgezogen!
Sie finden uns gegenüber.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr **Woh!**NDERLAND-Team



TEPPICH BRUDERER
Bodenbeläge und Beschattungen
Telefon 062 765 60 40



KURT FEHLMANN
Schreinerei und Innenausbau
Telefon 062 765 60 30

www.wohnderland.ch

Fenster-Center AG: Der neue Showroom hat viele Vorteile

REGION



Der Eingangsbereich der Fenster-Center AG.

Der rote Internorm-Teppich ist für die Kunden der Fenster-Center AG in Reinach ausgerollt. Das war zwar schon immer so. Seit März letzten Jahres aber beim Showroom im südlichen Gebäudekomplex des Reisportgebäudes an der Aarauerstrasse 29.

(tmo.) – Showroom und Administration wurden von Lager und Werkstatt im gleichen Gebäude erfolgreich losgekoppelt. Geschäftsinhaber Dieter Hunziker zieht eine positive Bilanz. «Mit diesem Schritt und dem neuen Showroom sind wir in der Lage, unseren Kunden mehr Produkte und vor allem mehr Fenstertypen zu zeigen.» Er verweist dabei auf einen neuen Fenstertyp mit der Bezeichnung KF 500, welcher mit schlankeren Profilen und einem speziellen einbruchshemmenden Verschluss der Widerstandsklasse 2 versehen ist und neu im Sortiment ist. Auch die Vorteile einer Hebeschiebetüre kann



Grosszügig präsentiert sich die Ausstellung.

er dank eines vorgefertigten Modells in der Ausstellung eins zu eins demonstrieren. Das sind natürlich nur zwei Beispiele von vielen andern. Die Expansion hat auch interne Vorteile mit sich gebracht. Dank des Platzgewinns in der Werkstatt konnten nämlich Prozesse rund um die Arbeitsvorbereitungen weiter optimiert werden. Erhöht hat sich auch die Lagerkapazität, die sich positiv auf die Verfügbarkeit der Produkte auswirkt.

Die Fenster-Center AG hat nicht nur den Durchblick, wenn es um Fenster aus Kunststoff oder Holz/Metall geht. Dieter Hunziker ist mit seiner Firma auch Türöffner für Interessenten von Haustüren, welche hohe Qualitätsansprüche haben und Langlebigkeit voraussetzen. Auch eine grosse Auswahl an Beschlägen, Glas- und Farbmustern, Profilen und Fensterläden aus Alu findet man in der grosszügig gestalteten und lichtdurchfluteten Ausstellung. Mehr Infos unter www.fenster-center.ch.



MAYA H, individuelle Damen- und Herrenmode, und das Team laden ihre Kundinnen und Kunden am Samstag, 13. Februar 2016, zum Valentinsapéro mit persönlichem Geschenk ein.

(Eing.) – Dem hektischen Alltag entgleiten und entspannt einkaufen – das herzliche Ambiente bei MAYA H macht es möglich.

Die bezaubernden Frühlingskollektionen lassen unsere Herzen höher schlagen! Damit auch unsere Kundschaft ein freudiges Herzklopfen bekommt, überreichen wir ein persönliches Geschenk zum Valentinstag – weil Sie uns am Herzen liegen. Im Modefachgeschäft mit eigenem Atelier, wo auch

Fremdware geflickt und geändert wird, genießt man in den kommenden Tagen die neusten Trends der Frühjahrsmode, neue Labels, neue Farben und Silhouetten für Frauen in Grössen 34–52 sowie für Männer in 46–64. Mit Leichtigkeit präsentieren die kompetenten Modefachfrauen Top-Kleidermarken wie: Kauf, McGregor, Quadro, BRAX; EUREX, Falke, GEOX- und Paul-Green-Schuhe, ISA- Hanro- und Wolfordunterwäsche, Rossi, MarcAurel, Sportalm, Schneiders, Eveline Brandt Berlin, Via Appia, Nydj, Wallmann, Angel, The Swiss Label und Südwind.

Lassen Sie sich überraschen – inegüxle lohnt sich! Wir freuen uns auf jeden Besuch.

MAYA H INDIVIDUELLE DAMEN- UND HERRENMODE
Hauptstrasse 38 • 5734 Reinach
Tel. 062 771 07 07 • www.maya-h.ch

15. Camacho-Night
Sa., 12. März ab 16 Uhr
Camacho Lounge Rütli Beinwil am See

**Exklusive Europapremière:
American Barrel Aged**
Präsentation Langatun Single Malt Special Edition

Eintritt frei. Livemusik ab 19 Uhr
Anmeldung erwünscht: heinz.rohr@bluewin.ch

Am Winteranlass des landwirtschaftlichen Bezirksvereins Kulm entschied das Glückslos unter den gut 40 anwesenden Gästen mit der Zahl 1 erneut auf Ruedi Kasper aus Zetzwil!

(Eing.) – Der Tanndli-Bar-Besitzer konnte sein Glück kaum fassen ... er nahm einen zweiten Agro-Thron sowie ein Glückskörbchen nach Hause.

Er gestand aber, dass er eine gewisse Vorahnung gehabt habe, und überraschte uns mit einem lustigen Gedicht über den Chef der Körperteile. Wir freuen uns an der Wiederwahl unseres Buure-Königs und hoffen, dass er die beiden Agro-Throne an der Wyna-Expo vom 28. 4. bis 1. 5. 2016 im Buureland-Zelt aufstellt –, damit auch nicht Königliche mal testen können, wie sich das anfühlt.

Neben der Wahl unseres Königs unterhielt uns auch Jacques Lafferi mit lustig vorgetragenen Zeitungsberichten aus aller Welt und in allen möglichen Sprachen.

Ruedi Weber vom Trolerhof gibt sein Amt weiter an Yvonne Leutwyler vom Rigiblickhof ... sie führt nun neu das Schiffchen vom LBV Kulm.

Wir genossen das gemütliche Beisammensein bei feinem Essen auf dem Rigiblickhof und stimmten uns schon einmal in unseren Grossanlass des Jahres ein: An der Wyna Expo freuen wir uns, im Buureland-Zelt vielen interessierten Zuschauern mit Attraktionen und feinem Essen einen Einblick in die Landwirtschaft und den bäuerlichen Alltag unserer Region zu bieten. Besuchen sie uns vom 28. 4. bis 1. 5. 2016 im Buureland-Zelt!





A Castello II

Ristorante & Pizzeria

Dienstag bis Sonntag 10.30 bis 14.00 Uhr
 17.00 bis 23.00 Uhr
 Warme Küche bis 22.30 Uhr
 Montag Ruhetag

Hauptstrasse 27, 5737 Menziken, Tel. 062 530 38 03

Beautyperle

Art Make-up
 und Kosmetik

Tabea Meier
 Ermelgasse 3 062 777 36 36
 5707 Seengen www.beautyperle.ch

**Jetzt aktuell:
 Frühlings-
 erwachen
 für Ihre Haut!**

Regionaler Besuchsdienst
 Reinach

ASANA
 Spital Menziken

Einladung

In Zusammenarbeit lädt Sie der Regionale Besuchsdienst und das Asana Spital Menziken gerne zum öffentlichen unentgeltlichen Anlass ein.

„Die sieben Geheimnisse guten Sterbens“

Erfahrungen einer Palliativschwester: Dorothea Mihm liest aus ihrem Buch

Donnerstag, 18. Februar 2016, 19.30 Uhr
Asana Spital Menziken

Im Anschluss an den Vortrag lädt Sie das Asana Spital Menziken herzlich zu Kaffee und Kuchen ein.

Asana Gruppe AG · Spital Menziken
 Spitalstrasse 1 · 5737 Menziken · Tel. 062 765 31 31
 info@spitalmenziken.ch · www.spitalmenziken.ch



Martin Heiz begrüßte die Gästeschar.



Céline Renaud mit dem tragbaren Nomade-Lausprecher aus Klangfichtenholz.

Holz ist nicht nur heimelig, Holz tönt auch fantastisch. Vor allem, wenn es in die Hände der richtigen Leute kommt. Von Spezialisten, wie Gitarrenbauer Jeanmichel Capt von der Firma JMC Lutherie SA aus dem jurasischen Le Brassus einer ist. Er stellt auch Klangholz-lautsprecher, Dockingstations und Soundboards her, welche von JMC-CEO Céline Renaud in der Räumlichkeiten der AVC Heiz AG vorgestellt wurden.

(tmo.) – «Einmalig dieser Klang!» – «Hühnerhaut-feeling!» – Dies sind nur zwei Kommentare, welche aber stellvertretend für die rund 50 geladenen Gäste dieser Klangdegustation standen. Beeindruckt waren sie nicht nur vom Klang dieser Produkte aus dem Jura, sondern auch von der Herstellung, über welche Céline Renaud Spannendes zu berichten wusste. Für die Herstellung dieser Qualitätsprodukte sind nämlich nicht nur spezifische Kenntnisse, sondern auch exzellentes Ausgangsmaterial erforderlich. Genauer: Das Holz einer 350 Jahre alten Klangfichte. Holz, das vor der Weiterverarbeitung 10 Jahre gelagert wurde. Wer sich vom Klangwunder überzeugen möchte, ist bei der AVC Heiz AG jederzeit herzlich willkommen.



Die beiden Gastgeber Fabian Schönenberg (links) und Sämti Arnold.



Volles Haus im heizschen Klangsaal.

(Eing) – Die funktionierende Durchblutung der kleinsten Gefässe im menschlichen Organismus ist der entscheidende Faktor für Gesundheit. In enger Zusammenarbeit der BEMER Int. AG mit dem Forscherteam des «Institut für Mikrozirkulation – Berlin», unter der Leitung von Uni. Doz. CA. Dr. med. Rainer Klopp, ist es gelungen, diese durch gezielte physikalische Reize zu stimulieren, und damit die lebenswichtigen Aufgaben der Mikrozirkulation entscheidend zu unterstützen.

Den ersten bahnbrechenden Entdeckungen der BEMER-Forschung folgten bald weitere. 2009 entdeckte Dr. Klopp, dass unterschiedliche Gefässgrößen mit unterschiedlichen Reizen stimuliert werden mussten, und entwickelte ein mehrdimensionales Signalgefüge, das sowohl die Mikrozirkulation als auch die übergeordneten Regulationsmechanismen wirksam anspricht. Damit konnte der therapeutische Nutzen der BEMER-Behandlung nicht nur erheblich intensiviert, sondern auch von zwei auf nun sechzehn Stunden Wirkdauer verlängert werden. Gleichzeitig nutzte man im Forscherteam die Erkenntnis, dass in der Schlafphase des Menschen die wichtigsten Regenerations- und Reparaturprozesse stattfinden, und entwickelte ein speziell abgestimmtes eigendynamisches Schlafprogramm.

Der BEMER-Effekt

Die Mikrozirkulation ist der funktionell wichtigste Teil im menschlichen Blutkreislauf und erfüllt dort lebenswichtige Transportaufgaben. Sie versorgt Zellen, Gewebe und Organe mit Sauerstoff und Nährstoffen und transportiert Stoffwechselprodukte ab. Wird die Mikrozirkulation gestört, droht Krankheit. Durch die gezielten physikalischen Reize des im Jahr 2009 von der BEMER-Forschung entwickelten mehrdimensionalen Signalgefüges lässt sich nicht nur die Mikrozirkulation völlig nebenwirkungsfrei stimulieren, sondern auch die übergeordnete Regulation. Der Nutzen: wirksame

Gesundheitsprophylaxe, Unterstützung von Heilungs- und Genesungsprozessen, komplementäre Behandlung chronischer Krankheiten und degenerativer Leiden sowie Behandlungserfolge bei so genannten austherapierten Fällen. Darüber hinaus kommt BEMER auch im Spitzensport zur körperlichen und geistigen Leistungssteigerung zum Einsatz.

Neue Produktgeneration

2010 brachte BEMER mit den beiden Gerätesystemen BEMER Classic und BEMER Pro eine neue Produktgeneration auf den Markt, die sich nicht nur durch ihr elegantes Design, durchdachte Ergonomie und intelligente Funktionen auszeichnet, sondern vor allem durch ihre inneren technologischen Werte auf dem neusten Stand der Forschung. Die Geräte sind medizintechnisch zertifiziert, einfach zu bedienen und für den Einsatz in Kliniken, Praxen und für den privaten Gebrauch konzipiert.

BEMER-Rückentag in Niederwil AG

Auch bei Rückenschmerzen und Verspannungen bewirkt BEMER eine verbesserte Durchblutung der kleinsten Gefässe. Dies trägt zur muskulären Entspannung und Linderung von Schmerzen bei. Informationen aus erster Hand von einer Ärztin und von Physiotherapeuten erhält man anlässlich des BEMER-Rückentages am 5. März im Reusspark Gnadenthal in Niederwil AG (siehe Inserat in dieser Ausgabe).



BEMER-Partner
Josef Brüsche,
Meisterschwanden.

Computerkurse mit Pirmin Lenherr

Publisher, wie Word einfach besser IN-408. Daten: Mo., 7./14./21. März 2016. Zeit: 19.00 – 21.00 Uhr, Kosten Fr. 180.–. **Word/Excel vom Anwender zum Köhner IN-409.** Daten: Mi., 13./20./27. April und 4./11./18. Mai 2016. Zeit: 19.00 – 21.00 Uhr, Kosten Fr. 340.–. **Fotobuch erstellen IN-410.** Daten: Sa., 23. April 2016. Zeit: 08.30 – 12.00 Uhr, Kosten: Fr. 110.–. **PC-Kurs für blutige Anfänger IN-411.** Daten: Di., 17./24./31. Mai, 07./14./21. Juni 2016. Zeit: 19.00 – 21.00 Uhr, Kosten: Fr. 340.–.

Allgemeine Kurse

Literaturcocktail für Senioren/-innen AL-412. Daten: Mo., 22. Februar / 21. März / 18. April / 23. Mai und 20. Juni 2016. Zeit: 14.00 – 16.00 Uhr, Kosten: Fr. 100.– inkl. 1 Getränk pro Nachmittag. Kursort: Cafe Hilti, Hitzkirch. Leitung: Iris Müller-Gimbel. **Schweisskurs: hartes Eisen weich wie Butter AL-413.** Daten: Sa., 12./19. März 2016. Zeit: 09.00 – 16.00 Uhr, Kosten: Fr. 340.–. Kursort: Atelier im Loch, 5703 Seon. Leitung: Peter Schneebeli. **Moderne Geschäftskorrespondenz AL-414.** Daten: Di., 17./24./31. Mai 2016. Zeit: 18.30 – 21.00 Uhr, Kosten: Fr. 320.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Doris Schalch. **Wirbelsäulengymnastik AL-415.** Daten: 10x mittwochs, ab 17. Febr. 2016. Zeit: 19.00 – 20.00 Uhr, Kosten: Fr. 150.–. **Pilates AL-416.** Daten: 9x donnerstags, ab 18. Febr. 2016. Zeit: 18.30 – 19.30 Uhr, Kosten: Fr. 150.–. **NIA – getanzte Lebensfreude AL-417.** Daten: 10x mittwochs, ab 17. Febr. 2016. Zeit: 18.30 – 19.30 Uhr, Kosten: Fr. 150.–. **Sprachkurse: Deutsch für Fremdsprachige, Englisch, Italienisch, Spanisch und Französisch.** Detaillierte Angaben zu allen Kursen: www.vhs-hitzkirch.ch, Sekretariat Volkshochschule Hitzkirch, Manuela Wildisen, Hochdorf, Telefon 041 917 48 00, E-Mail: contact@vhs-hitzkirch.ch.

Veranstaltungen

Literaturabend – «Bajass». Eine Auseinandersetzung mit dem neuen Buch des Luzerner Autors Flavio Stei-

mann. Eine manchmal auch unheimliche Geschichte aus der ländlichen Innerschweiz, die um einen Mordfall kreist, gegossen in eine sprachlich eigenwillige Form. In Zusammenarbeit mit der Gemeindebibliothek Hitzkirch. Leitung: Markus Diebold. Montag, 29.02.2016, 19.30 Uhr, Gemeindebibliothek Kommende Hitzkirch, Eintritt Fr. 10.–. **Wenn die Kriege näher rücken.** Vortrag von Werner van Gent. Keine Ruhe im Nahen Osten. Der bekannte SRF-Auslandkorrespondent Werner van Gent gibt uns einen spannenden Einblick in die aktuellen Ereignisse in der Türkei, Iran, Irak und Syrien. In Kooperation mit der Pfarrei Hitzkirch. Donnerstag, 03.03.2016, 19.30 Uhr, Pfarreiheim Hitzkirch, Eintritt Fr. 15.–. **Heimwerkerkurs – ein Workshop für Anfänger.** Lernen Sie zusammen mit Benno Affolter, unserem Kursleiter, einfache Arbeiten und kleinere Reparaturen im Haushalt selbst vorzunehmen und erfolgreich zu erledigen. Samstag, 19.03.2016, 09.00 – 16.00 Uhr, Werkraum Schule Hitzkirch, Kurskosten Fr. 150.–. Anmeldung beim Sekretariat bis 5. März 2016. **Das Buch – Von der Idee ins Regal.** Haben Sie sich schon einmal überlegt, wie ein Buch entsteht? Die Hitzkircherin Judith Kaufmann, Inhaberin und Gründerin des Verlages edition bücherlese, erläutert Ihnen die Aufgabe eines Verlages und nimmt Sie mit auf den spannenden Weg vom Manuskript bis hin zum fertigen Buch. In Zusammenarbeit mit der Gemeindebibliothek. Dienstag, 26. April 2016, 19.30 Uhr, Gemeindebibliothek Kommende Hitzkirch, Kosten: Fr. 15.–. Anmeldung beim Sekretariat bis Dienstag, 19. April 2016. **Biere – Vielfalt kennen und geniessen.** Lernen Sie Biere aus aller Welt zu unterscheiden und zu beschreiben. Erfahren Sie Hintergründe zur Geschichte und zur Produktion von Bier und degustieren Sie grosse Marken und wahre Geheimtipps. 3 genussvolle und lehrreiche Abende in der Welt des Biers. Leitung: Urs Blattner, dipl. Bier-Sommelier, Getränkehändler, Küttigen AG. Donnerstag 2./9. Juni und 16. Juni 2016, jeweils 19.30 – 22.00 Uhr, Kirchenkeller Hitzkirch. Kosten: Fr. 120.– (inkl. Degustation von ca. 30 Bieren). Anmeldung bis 10. Mai 2016, Teilnehmerzahl beschränkt.

NEU ERÖFFNUNG

FREITAG
12. 02.

up+down
trampolin fitness

by Nadia Malinowski-Keller

Aarauerstrasse 28

5734 Reinach (bei OTTO'S)

079 290 21 54

up-and-down.ch

17 - 20 Uhr
Alle sind
eingeladen!



Frauenpower aus der Region gibt es an der Generalversammlung der Kulmer Landfrauen. Die GV wird umrahmt von Alphornklängen, dem Können von zwei Jungjodlerinnen und der vielseitigen Ausstellung kreativer Werke der Mitglieder.

(Eing.) – Wenn die Kulmer Landfrauen tagen, ist die Erwartungshaltung an das Rahmenprogramm immer besonders hoch, weil dies jeweils mit viel Liebe und Sorgfalt ausgesucht wird – für aufgeweckte Frauen. Doch erst der Reihe nach. Die diesjährige Generalversammlung der Landfrauen des Bezirks Kulm findet am 17. Februar im Gemeindesaal Menziken statt. Um 13.30 Uhr wird der Anlass mit Alphornklängen eröffnet. Nach den statutarischen Traktanden darf die

Versammlung eine frisch ausgebildete Bäuerin mit Fachausweis ehren. Im zweiten Teil werden vereinseigene Talente ihr Können zeigen. Josephine Siegrist von der Burg wird Spannendes und Lustiges aus ihrem eigenen Bäuerinnenleben im Wechsel mit den Jungjodlerinnen Luzia und Julia Müller vom Homberg zum Besten geben. Bodenständig, Frauenpower und aus der Region – für die Landfrauen in der Region!

Die Tagungsteilnehmerinnen werden gebeten, einige ihrer kreativen Arbeiten mitzubringen, damit diese ausgestellt und Ideen ausgetauscht werden können. Die Landfrauen Menziken und Umgebung mit dem Bezirksvorstand freuen sich viele Landfrauen und Gäste begrüßen zu dürfen.

Unsere Menus am Valentistag

Kokosmilchsuppe mit Poulet-Satayspiesschen

CHF 7.–

Nüsslisalat mit Speck und Champignons

CHF 10.50

Eglifilet in Butter gebraten
mit Salzkartoffeln und Gemüse

CHF 29.–

Schweinsfilet im Rohschinkenmantel
an Portweinsauce mit Croquetten und Gemüse

CHF 32.–

Crème Brulée «Mango» mit Himbeerragoût

CHF 8.50

Menu komplett: Fisch CHF 51.– / Fleisch 54.–

Dienstags: Männerabend

Gratisnack aus der Küche

Mittwochs: Ladiesnight

1 Gratis-Prosecco oder Überraschungsdessert

Take away

Jeweils Samstagmittag

1 Pizza nach Wahl

+ Salat

+ 1 Cola (33 cl)

CHF 20.–

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Rui Soares und Team



Restaurant Rütli

Restaurant Rütli
Plattenstrasse 4
5712 Beinwil am See
062 771 43 81

Mo.: 9 – 14 Uhr
Di. – Fr.: 9 – 14, 17 – 23 Uhr
Sa.: 10 – 23 Uhr
So.: 15 – 22 Uhr

Der eine mag es, wenn das Feuer im Cheminée knistert. Beim anderen steht der Brennwert im Zentrum der Überlegungen. Was die Brennholzbestellung 2016 betrifft, sind die Mitarbeiter des Forstbetriebs aargauSüd auf verschiedene Kundenwünsche vorbereitet.

(grh) – Welchen Wert hat ein Waldstück? Mit dieser Frage haben sich Forscher beschäftigt, weiss Ueli Wanderon, Betriebsleiter des Forstbetriebs aargauSüd. «Zum einen wird der Wert des Bodens angerechnet, dann der Holztertrag sowie die Funktion, also beispielsweise Anteil an der Landschaftsgestaltung.» Im Bezug auf die Waldfläche der Gemeinden Beinwil am See, Birrwil, Burg, Leimbach, Menziken und Reinach ergebe das eine beeindruckende Summe von über 150 Millionen. «Dabei bietet jeder Baum ein eigenes Sortiment.» Könne der Stamm beispielsweise Furniermaterial und Bretter liefern, taue das Stück am unteren Kronenrand nur für die Herstellung von Spanplatten. «Das Holz der Krone verwenden wir dann für Schnitzel und als Brennholz.» Selbstverständlich hätten die verschiedenen Baumarten wiederum spezifische Eigenschaften. Der Brennwert von Buchenholz liege beispielsweise bei 100 Prozent. «Dafür brennt Nadelholz schneller, kann also gut zum Anfeuern benutzt werden», erklärt der Betriebsleiter. «Es ist die Frage, wofür das Holz gebraucht wird. Geht es um eine Zentralheizung, ein Cheminée oder einen Schwedenofen?» Die nachhaltige Bewirtschaftung des Waldes bilde die Basis für den ökologischen Energieträger. «Die mehr als 700 Kubikmeter Brennholz, die durchschnittlich bei uns nachgefragt werden, sind eine realistische Jahresproduktion.» Und das ohne die überlangen Transportwege, die beispielsweise bei der Heizölgewinnung notwendig seien.

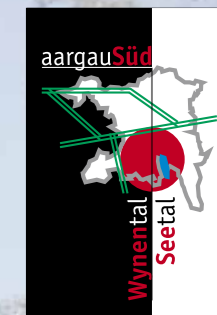


Ueli Wanderon, eidgenössisch diplomierter Förster und Leiter des Forstbetriebs aargauSüd.

Wer mit dem nebenstehenden Talon Brennholz bestellt, erhält vom Forstbetrieb aargauSüd im April sowohl eine Rechnung als auch eine Auftragsbestätigung. Darauf vermerkt ist unter anderem der Standort, wo sich das bestellte Holz befindet. «Im Wald selbst ist zudem jeder Ster mit einer Nummer auf blauem Schild gekennzeichnet», erklärt Ueli Wanderon. Und weil diebische Elstern auch im Wald vorkommen, rät Ueli Wanderon, das Holz nach der Benachrichtigung so schnell als möglich abzuholen. Sollte das für den Eigentümer selbst nicht möglich sein, helfen die Mitarbeiter vom Forstbetrieb aargauSüd gerne durch die Vermittlung von Transporteuren weiter. Mit einem Lächeln fügt Ueli Wanderon hinzu: «Auf dass es in den vier Wänden unserer Kundschaft wohlig warm werde.»

Forstbetrieb aargauSüd

Neudorfstrasse 52 5734 Reinach
Tel. 062 772 39 06 Natel 079 320 08 32
Fax 062 772 39 07 uwanderon@reinach.ch



Brennholzbestellung 2016

Wir bitten Sie, Ihre Brennholzbestellung bis spätestens **21. März 2016** einzureichen.

Buche	Fr. 80.00/Ster
Laubholz gemischt	Fr. 75.00/Ster
Nadelholz	Fr. 70.00/Ster

Die Preise gelten ab Waldstrasse. Die Zuteilung erfolgt nach Eingang der Bestellung. Sämtliches Brennholz muss bis Ende Juli 2016 abgeführt werden.



Brennholzbestellung 2016

Ich akzeptiere die Bestellbedingungen und bestelle hiermit:

Buche	_____	Ster
Laubholz gemischt	_____	Ster
Nadelholz	_____	Ster

Name und Vorname: _____

Adresse: _____

Ort, Datum: _____ Unterschrift: _____

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

CHS

www.chs-immobilien.ch

Christian Schweizer · Tel. 062 772 33 03
Wydenstrasse 1 · 5734 Reinach



NOTARIATSBÜRO RAPHAEL BENZ

Hauptstrasse 2, 5737 Menziken
Telefon 062 765 77 77
www.notar-benz.ch

Garage



5734 Reinach Tel. 062 771 15 21



100 Jahre

Sanftes Waschen –
Ihrer
Wäsche
zuliebe

R. HUNZIKER AG
Waschmaschinen-fabrik
5728 Gontenschwil

Tel. 062 773 11 70
www.huwa.ch

Immobilien
sind Vertrauenssache

FAES

Immo Holding AG



www.faes-investment.ch

wirz

malergeschäft seit 1946

5737 menziken
russrainstrasse 28
telefon 062 771 46 09



NEUE AARGAUER BANK



Schröder AG

Architektur · Baumanagement



schroeder-ag.ch · Hauptstrasse 2 · 5737 Menziken

HÜSLER ARCHITEKTUR

INDIVIDUELLE ARCHITEKTUR



WYDENSTRASSE 1 CH-5734 REINACH 062 772 28 72 HÜSLER-ARCHITEKTUR.CH



gartenhag ag

062 771 47 53
5737 Menziken
www.zaunideen.ch

www.ihrzaunbauer.ch